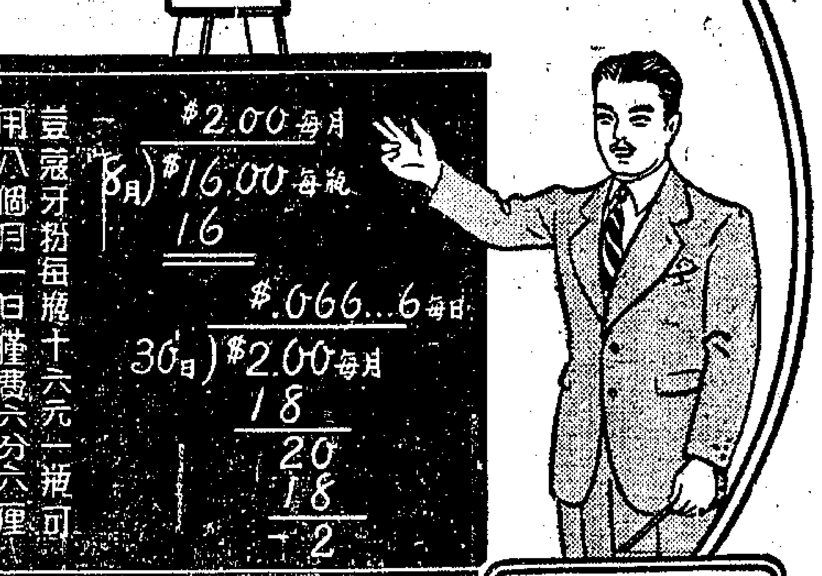
申報

中華民國叁拾貳年 伍月貳拾壹日 星期伍
今日本報一張半
每份售柒角
第二萬四千八百廿八號
地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七八六 電話 九三二二 四八號（四線）
中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙

DELCO DENTAL POWDER

荳蔻牙粉



公共租界及法租界當局限定優待荳蔻牙粉每瓶不得超過中儲幣十六元

荳蔻牙粉具有入口即化之特点

荳蔻
牙瓶裝每牙一用月每牙計瓶八
粉裝二日二瓶四如日一算可個
分新種刷次可個以刷次一用月

上海西佳公司出品 北京路一九〇号 電話一三八八〇

公司商店均有出售

丁濟華醫師啟事

鄙人偶抱小恙息養五旬有勞諸病家高軒枉顧不勝歉憾茲已回復健康自即日起照常應診此啟 靜安寺路滌德路口金城別墅四號 電話三三五五七

上海區南北雜貨業同業公會籌備會通告 第一號

案奉上海特別市糧食局理字第七二〇第七九一暨第七九三號訓令略開茲派汪步新虞如品葛維庵李錦章陸文斌傅在高張永康宋鴻勝潘宗熙等爲上海區南北雜貨業同業公會籌備員並指定汪步新虞如品葛維庵爲召集人將原有南貨業北貨業海味業桂圓荔枝業檀香業拆兌業炒貨業各同業公會合併組織爲上海區南北雜貨業同業公會除分令外合行令仰遵照迅即召開籌備會議着手改組成立具報爲要此令等因奉此遵即開始籌備凡上海市暨南滙川沙奉賢崇明寶山嘉定北橋等區各同業不論批發商零售商採辦商販賣商務須於本月二十七日以前來會辦理入會手續以便召開成立大會事關同業權益幸勿延誤特此通告

籌備處 上海法租界十六舖外灘二三號國華大樓三樓 電話八三三九三

飛達交通器具股份有限公司召開第二屆股東常會公告

本公司定於本月廿三日上午九時假座八仙橋青年會九樓東廳召開第二屆股東常會報告上年度營業概況及帳略依章改選監察人除於四月廿三日專函通知外特此公告凡我股東務希屆期準時蒞臨共策進行是荷此啟

瑞華商業儲蓄銀行召集臨時股東會公告

茲定於六月七日下午三時假座香港路銀行公會俱樂部召開臨時股東會討論增資事宜屆時務希各股東撥冗出席除專函通知外特此公告

瑞華商業儲蓄銀行董事會啟 行址法租界外灘一號 電話八一九五七 八七七 三十二年五月二十一日

中國生化製藥廠啟事

茲接五月十八日上海市醫師公會來函稱「逕啟者茲據敝會會員報告曾用貴廠維他命B第一二三〇三號貨品不幸發生不良反應叠來請求查究事關學術人道自屬不容漠視爲特專函奉達務請貴廠從速將上項出品悉數收回以爲着手科學上研究之準備相應函達即希查照辦理爲荷」等由該批「必多命」敝廠餘存無多故特公開徵求凡執有該批一二三〇三號「必多命」者敝廠願以其他出品調換事關科學研究尚望各界賜以合作爲禱

中國生化製藥廠謹啟

榮豐紡織廠股份有限公司事務所遷移公告

本事務所業已遷至天津路二三三八號二樓辦公電話九八三三二—四號轉接各部諸希 公鑒

藝社集藏名人書畫

葉恭綽題

展覽 任伯年程瑤笙吳湖帆等精品二百件
（展覽日期）七天五月廿一日至廿七日
（地點）四馬路二四號兒童書局二樓

參加中國集團結婚

省金錢 省時間

婚費一百二十元 包括禮堂禮服婚書結婚照 所需一切齊備

6463屆 五月23日 六月一日

總社貝勒路901 東南電話八三八一九 中西全備●星期辦公●章程備索 分社靜安寺路749 卡德路口靜安大樓

痢疾治療劑

阿得良片

SULFO-GUANIDINE

阿得良爲磺醯胍精之製劑，對於赤痢，疫痢，腸炎之下痢等，得於二十四至四十八小時以內奏效

各大藥房均有經售

武田大藥廠

本市著名

三輪客車

上海 30189

平安 77000

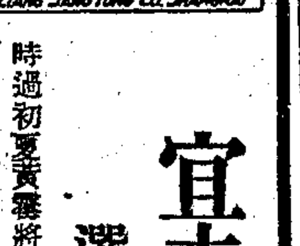
祥生 40000

飛達 98289

龍飛 84105

分站密佈全市 電話叫車 隨叫隨到

B.H.B. 雙馬牌雨衣



宜未雨而綢繆 晴天預購雨衣最爲聰敏

選購雙馬牌雨衣更爲聰敏

時過初夏黃霉將臨人各雨衣一襲之時季又届矣惟若雨天購置雨衣每因時間忽促又迫切需用易致「拿到籃裏便是菜」而不辨好壞結果不能稱心實爲失策故最好在晴天選購雨衣俾有充分時間各處參觀比較必有佳品發現也雙馬牌雨衣即係雨衣中之佼佼者不信請看！

BHB雙馬牌雨衣行銷不數日備蒙各界仕女踴躍採購足徵品質高人一等

BHB雙馬牌雨衣防雨效力特强做工襯裏考究式樣新穎大方迥非普通雨衣所能及

BHB雙馬牌雨衣女式披肩之嵌線細巧精緻式樣雍容華貴堪稱滬上獨一

雙馬牌雨衣陳列各大公司櫥窗 歡迎參觀批評指教

永安 先施 新新 大新 麗華 均有出售

上海特別市紙業同業公會緊急通告

茲據本會會員來會報稱：一近有上海特別市取締迷信事業物品捐征收處假借以取締迷信物品爲名對本業整件紙貨派人沿途強行攬捐橫施壓迫請求救濟以安商業」等語前來據此查本會中紙同業經營之紙類大都爲文化事業及日用所必需何得指鹿爲馬妄加迷信品之名義任意派人沿途強行攬捐有礙同業營業查該徵收處徵收章程第二條乙項之規定一凡以供鬼神所用之香燭錠串冥幣神模牒疏符籤紙紮像生一切冥器及舉辦迷信事項所用之供筵素席暨連屬食用品等一是該項徵收章程規定徵收範圍所指神紙僅屬已經製成之神模牒疏符籤紙紮像生一切冥器其整件紙貨並不列入徵收之例凡我整件紙貨當然無被徵收之義務至屬顯明毫無疑義除已分向有關當局及主管機關呈請救濟迅予糾正外爲此登報通告凡我同業嗣後如遇上項強行攬捐情事發生一面報告本會依法力爭並拒絕其不應徵收而徵收之該項捐稅務希同業特別注意爲要特此通告

通訊處 天主堂街七號三樓中紙組 電話八五七八九號

中滙內衣公司

首先發明 橡皮領襯衫 科學領襯衫

五月廿一日起 特價十天

花色多●香港衫●尺寸齊

橡皮領襯衫 42支 204.00

橡皮領襯衫 60支 257.00

橡皮領襯衫 80支 298.00

（以上一律九折）

地址八仙橋 電話八〇一八二號

中國惠民商業儲蓄銀行信託部為受託經租蔭餘里全部房屋啟事

查法租界麥高包祿路蔭餘里全部房屋之經租權茲已於本月十五日起由業主陸記經租賬房代表葛劉大年委託本行信託部辦理嗣後所有上開房產一切租賃事宜應請直接向本行信託部接洽爲荷除分函各該承租人外特此公告 行址江西路一二〇號 電話一四二三三號

明日第五天 萬國體育會 第卅一周年常年大賽馬

假座上海跑馬廳舉行

後日第六天 每天下午一時一刻起賽

入場券 會員看台（靜安寺路三〇五號入口）每天每位五十元 來賓看台（馬霍路穹門入口）每天每位十五元 公共看台（馬霍路二三四號入口）每天每位二元 以上劵價均連工部局娛樂捐在內 一切徽章及門券均須佩於顯明之處 凡十七歲以下之兒童不准入場 務請來賓勿攜帶兒童入場是荷 搖彩票 搖彩頭票每天七次每套四十元（第七天連萬國春季大香賓票一全張在內每套一百四十元）自一號至八百號概可預定請速選購以免向隅。

萬國春季大香賓票 五月廿九日開獎 最後八天 欲購請速 每號十條中儲劵一百元 分條每條售中儲劵十元

承裕記（姓莊）清理處結束聲明

本清理處前經登報公告迄今已逾四月所有一切人欠欠人大部份均告清理完畢惟尚有少數欠款未來了結又有零星尾存亦未領去請速持同憑證前來辦理以了手續過期則恐不久待同時並將「承裕」牌號宣告解散嗣後再有「承裕」牌號發現概與本莊無涉特此聲明諸希公鑒

本清理處接洽處南京路四〇二號轉

廣泰（協記）南北雜貨號今日復業啟事

敝號專辦廣東土產南北雜貨臘味罐頭食品燒臘鹵味自製中西名點茶食糕餅附設粵菜飯麵隨意小酌衛生冷飲等業已全部裝修工竣即日開始營業在復業期間特選大量特價犧牲品盡量供應以酬主顧之雅意尚希源源賜顧爲幸

地址 海格路三五二至四號 電話 二一七六九 購貨請撥電話 隨接隨送 不取送力

新亞酵素工業股份有限公司公告

本公司所發新股權利證書尚有少數股東未來領取者此項新股認購限期原定本月三十一日爲止深恐股東或未周知致失認購新股機會特再登報公告務希各股東來領取上項權利證書者迅憑股票並携原存印鑑逕臨上海靜安寺路九九六號新亞建業公司領取爲盼

新亞酵素工業股份有限公司謹啟

社評

保衛太平洋的新任務

國人應急起直追增進海軍知識

太平洋是亞細亞人的太平洋，太平洋要由亞洲人自己來保衛。歷史上太平洋遭受嚴重的威脅，都是由日本海軍的艱苦作戰來解除的。第一次是三十八年前（一九〇四—一九〇五年）前的日俄戰爭，第二次就是現在勝利進行中的大東亞戰爭。在第一次戰爭中，帝俄企圖掀起對外戰爭，以消滅其國內的革命勢力，維持其專制的統治，並進而擊敗日本，併吞滿洲與華北，與列強競分中國。幸賴日本於維新運動之後，國力躍進，士氣昂揚，特別是新海軍勢力的養成，旅順港外及日本海之戰，擊敗了帝俄名震世界的遠征東亞的大艦隊，奠定了日俄戰爭中日本勝利的基礎。日本海軍的威名，也從此揚聲於世界七大洋。這是太平洋國家海軍最光榮的歷史。第二次，在大東亞戰爭中，日本海軍於一九四一年十二月八日開戰之初，一舉而覆滅美國稱霸太平洋的海軍前哨陣地夏威夷珍珠港，進而又有香港，馬來，馬尼拉，新加坡及爪哇等不斷的捷報，使一向在世界海軍中佔有絕對優越地位的英美海軍，遭受了致命的打擊與殲滅，從此自甘退守，希圖苟全旦夕而不可得。日本海軍這種勳業，在未來的世界史上，顯然要佔最重要的地位。不過，我們要認清，敵人的勢力並未完全肅清，也未遭遇徹底的殲滅，要保持已經獲得的勝利，要鞏固太平洋上的防衛，使敵人永遠不敢偷渡太平洋，不但需要日本海軍之更大的努力，而且還需要一切東亞國家建立起海軍力量來，在日本海軍的領導之下，担負起各自天賦的職責。在這裏，中國自然有其極關重大的地位。

中國是一個大陸國家，一向也以陸軍兵員數目之龐大著稱於世，然而，就地理和戰略的形勢而言，中國實在也是一個海洋的國家，我們的國土東部，東南，南部和西南國境，自渤海灣繞山東半島，經黃海，東海，沿蘇，浙，閩，粵諸省，歷南海而至於東京灣，海岸綫之綿長，在東亞各國，實居於第一位，在這海岸綫上，分佈着的，自上海以下，都是我國第一等現代化的大都市，更在長江，珠江的水路，沿岸遍佈主要城市，正是全國精華所在。因此，中國不言國防則已，如謂必需整備國防，那麽，今昔的形勢雖異，而國防的要義唯一，就是建立起真正的海防，建立起強力的海軍。否則，侈言國防，似不免有自欺欺人之嫌。特別是在此大東亞戰爭中，我們是參戰的國家，實際上尚未動員大部力量，以協助日本作戰，從參戰的義務上說，我們不能不更加感到慚愧。不過，急起直追，時尚未晚，我們之所以喚起國人一切努力於海軍建設之研究者，即在於此。

在這種重大的意義之下，我們特自即日起，以旬日爲期，摘載三十八年前本報關於日俄戰爭的紀載，和目前日本各著名報章雜誌關於日本海軍之所以勝利的記述，以期喚起國人研究海洋與海軍之興趣，提供關於海洋與海軍的基本知識，促進我國海軍建設與海防建設運動，庶幾於保衛太平洋的新任務中，在不久的將來，我國亦能善盡自己的職責。如果因此有助於國家與大東亞戰爭之勝利，那更是不僅爲本報之幸而已了。

日俄戰役 三十八年前本報之紀載 舊報新抄（一）

引言

我們認清今後保衛太平洋，將全是亞洲人的責任，再不容許英美揷足侵略勢力。不過，克盡保衛的任務，端賴強大的海軍力量。友邦日本建立海軍，歷數十年辛勤經營，不斷精進。在三十八年前的日俄戰役中，以寡克衆，初露頭角。此次大東亞戰爭中，更發揮了所向無敵的威力。而目前太平洋整個防務，由友邦海軍獨任艱鉅，我們未能稍爲分勞，殊深愧怍，因此，我們今後將如何以友邦海軍爲模範，建立中國新海軍，參加防衛太平洋的任務，實爲國人所應共同急起直追的努力目標。本報爲增進國人海軍知識與興趣，特將三十八年前日俄戰爭時本報紀載，摘爲新抄，自廿一日至三十日止以十日爲期，尚祈讀者注意爲幸。

論日人好義（載本報一一〇八九號光緒三十年正月十八日西曆一九〇四年三月初四日禮拜五）

日前日本東京來函，謂日本自與俄人開戰，募貸公債，以濟軍需，達官顯宦之好義急公者，無不爭先輸納，計古河潤吉獻日銀一百萬圓，井上馨・桂太郎各二百萬圓，田中光顯二萬五千圓，土方久元・渡邊千秋各一萬五千圓，花房義質・香川敬三・各一萬圓，外加各銀行之應募者：住友五百萬圓，鴻池三百萬圓，三十四二百萬圓，山口浪速大阪貯蓄北濱各二百萬圓，日本貯金二百萬圓，加藤七十萬圓，近江藤本各五十萬圓，三商木原五十八各二十萬圓，虎屋十五萬圓，積善同盟實業尾州工商櫻井各五十萬圓，川上五萬圓，川滿西六虎友古市富岡各二萬圓，葛城一萬圓。本館曾將此函照登於報，執筆人聞之，不禁喟然歎曰：日人之忠於國，而勇於義也，有如此哉？夫國家之興衰，視乎人心之向背，人人忠其君，愛其國，則無論何事，皆可以措置裕如。日本之興也，人人皆謂其維新之效，變政治，更律法，易服色，興學校，修軍實，講格致，精製造。始則學習泰西，繼乃收其功用。海東島國，向爲歐美列邦所輕視者，今乃可與頡頏，羣相敬服。自甲午戰勝中國後，其國勢益盛，其兵力益強。中國士大夫，莫不震而驚之，以爲中國惟不能維新，故孱弱至此；日本惟勇於維新，故強盛至此。吾以爲日本維新之效，誠哉如是矣。然抑知其興也，固有不徒恃維新，而人人忠其君，愛其國之效乎？人人知忠其君，愛其國，則團結一體，萬衆一心，祗知有君，而不知有己；祗知有國，而不知有家，忘己忘家，而任事自不覺其勇，處心亦自然無私。如是，則事事無不行以實心，運以實力，弊可以革，利可以興，而國乃臻於盛矣。固不徒今此與俄國開戰，其臣下慨然捐巨資，助軍費爲足見其忠君愛國也。然即此一事，已足見日人之忠君，日人之愛國，宜乎其能與强俄相抗，奮其勇氣，摧折敵師，此後戮力同心，一戰而霸，亞洲牛耳，或執之日人手中，此亦未可逆料之事，而要自日人忠君愛國之心成之也。雖然，吾因日人之忠君愛國，而以國興，吾即不能不感歎夫我中國。我中國之弱也，人人以爲不知變法，法誠變矣，而使全國人之心皆不注力於君與國，以言振興，徒見其紛擾而已；以言團結，徒見其渙散而已。欲望其轉弱爲強也，安可得乎？而況上之則臣無非欺蒙粉飾，侵公肥私，坐擁身家，而不知紓君父之難。下之則民無非鄙吝慳嗇，會計精工，自厚其資，而不知有輸將之義。故今臣下之富，有百萬者，有數百萬者；民間之富，有數萬者，有百萬者。而當此庫款支絀之際，曾不聞自願出其涓滴，以略助國家，是即移此戰事於中國，吾知國家即有借貸公債之意，亦斷不能如日人之急公好義也。嗚呼！人人不知忠君愛國，此吾中國孱弱之源，而不知精心毅力以行新政，猶其後焉者矣！我因論日人之好義，而連類及此，不禁爲之擲筆三歎，泚泚汗下焉！

日人邏獲俄國義勇艦事（載本報第一一〇七四號光緒三十年正月初三日西曆一九〇四年二月十八日禮拜四）

高麗漢京來信云：東歷二月六日，（即華歷去歲十二月二十一日）日人在釜山絕影島牧島之間，獲一俄國義勇艦，約重七千噸，及華東鐵路局運船摩苛倫，是日午前十下二刻鐘時，日軍艦見有俄國大輪船，繞由元山西上，急用千里鏡測之，船尾高揭日本軍旗。迨十一下鐘時，駛近對州海峽，日軍艦遂鼓浪尾追，至距釜山口約十海里，與之並行，逾四十分時，將近柏島。日本二水雷艇，在前攔截，鐘鳴十二下，日艦濟遠命之停輪，各日艦隨三面合圍，旋放下小艇，諸武弁拔劍在手，水師分執刀槍，逼近彼船，一躍而上，大加搜索，獲其軍械甚多，及陸軍弁兵二千餘員名。其船重至七千餘噸，始知其爲義勇艦，由烏港運送兵械至旅順，以故冒用日旗。至華東鐵路局運船，平日往來上海烏港二處，東歷二月五日，（即華歷去歲十二月二十日）由烏港赴釜山載軍糧至旅順，六日傍晚五下鐘時，升旗起椗，駛出口門，日本甲乙二軍艦，丙丁戊己四水雷船，截其前進之路，四面包圍，扶桑，筑紫二艦，以砲遙擬命之停輪，彼船遂不復前進，日軍艦隨放下小艇數艘，武弁水師，風馳而上，將彼船帶回，並喝令船面水手，悉入艙中，逐一搜查，見鑿鑿者，悉軍中所需之物。因即簇擁而歸，七下鐘時，駛抵佐世堡。

日俄海軍噸位比較（載本報一一〇八二號光緒三十年正月十一日西曆一九〇四年二月二十六日禮拜五）

日本大阪某日報云：我日海軍中諸戰艦，開戰之前，約重十六萬五千二百三十七噸，自增入「春日」「日進」二新艦，遂至十九萬二千五百一十七噸。俄艦計至東歷一月十四日，減少戰力九萬一千五百七十二噸，現存七萬三千四百六十五噸。

日本陸軍省所訂報館訪事人觀戰條規（載本報一一〇九三號光緒三十年正月廿二日西曆一九〇四年三月初八日禮拜二）

第一條：凡願從軍觀戰之人，須將履歷及館主保單，稟呈陸軍省。外國人祇須稟報館主姓名，及其報館之名，無庸履歷保單。第二條：願從軍觀戰者，須一年以上從事報館事務。第三條：不通日語之外國人，准帶繙譯一名，繙譯自擇。從僕須將履歷及保單稟報陸軍省。第四條：外國人除繙譯外，准帶一僕如上例。第五條：同時數報館可公選一人訪事。第六條：既准從軍訪事，即當發給文憑。第七條：從軍訪事之人，屬於高等司令部。第八條：從軍訪事之人，常川洋服，左腕圍以闊二寸之白布，以紅字書報館之名。第九條：從軍訪事之人，須將文憑隨身携帶，以便隨時查驗。第十條：從軍訪事之人，須遵陸軍總統之命，恪守所定規則，違則擯斥。第十一條：從軍訪事之人，所有書函電報，非經本管將弁察閱，不得遞寄，並不准用暗號密碼。第十二條：軍署軍隊給與從軍訪事之人方便，可在開戰之地，隨時支給糧餉，僕從人等准附軍船。第十三條：有犯陸軍刑法及保護軍機法者，依陸軍治罪法，於軍法會議所治罪。第十四條：本規第六條，第十三條，繙譯及僕從皆須遵守。

恒義昇襯衫廠

五馬路石路東　電話九七五五七

舉行一成兌貨

為顧客謀利益　是空前的犧牲

問：何謂一成兌貨

答：是在購貨數額內提出一成來贈送兌貨券隨時可憑券十足兌換貨物譬如你購一百元的貨物就得到十元兌貨券的權利這所謂一成兌貨

問：舉行一成兌貨期內貨價有無變動

答：本廠自實行高貨平價以來已為各界所讚譽一向不圖虛偽實事求是絕對不用明減暗加的惡習慣所以這次舉行一成兌貨是完全答謝顧客而抱著大無畏的犧牲

問：舉行一成兌貨限期有幾天

答：機會不多祇有十天

問：有無便宜的貨品發售

答：有，除各貨定價全在水準線之下尚有很多特價品發售請來參觀保證你是十二分滿意限於篇幅略舉數種如下

問：購買犧牲品可以享受同樣權利嗎

答：當然一律辦理譬如你買瓶大號林文煙花露水是五十元同樣贈送你五元兌貨券這就是你買了便宜貨之外還有額外的收穫試問這種犧牲是多麼偉大

問：為什麼要這樣犧牲呢

答：我們是不顧一切祗要使顧客滿意永遠是我們的顧客所以纔這樣做

景綸666六十支男汗衫	每件	65.00
龍門短袖汗衫	每件	50.00
蔴紗男汗衫	每件	25.00
花蝶牌蔴紗女汗衫	每件	20.00
大號林文烟花露水	每瓶	50.00
男裝雙線套襪	每雙	10.00
加長八十支蔴紗舞襪	每雙	35.00
標準布男直裝	每套	28.00
大統彩花府綢被單	每條	175.00
絲光綫女浴衣	每件	95.00

價目如有錯誤以本店標價為憑

最高國防會議通過 增強推進清鄉工作

撤銷清鄉委員會歸行政院接辦 全國商業統制總會直隸行政院

▲南京二十日中央社電　二十日最高國防會議開第十五次會議，通過要案頗多，而其中最重要者為清鄉委員會結束，所有清鄉事務移歸行政院統率辦理，使清鄉工作機構得以劃一強化，而對於拓展清鄉當有更大之進步。茲將各案，擇錄如左：㈠主席交議，清鄉區域擴大，事務繁賾，原有之清鄉委員會已不足以適應，擬在本月內即行結束，所有清鄉事務，移歸行政院統率辦理案，決議通過。該案通過後，國府即發訓令另錄。㈡主席交議，據行政院呈，據全國商業統制總會呈，為奉令將規定手續程序酌予變通，該會目前實際狀況，仰祈督率指導，以利推行，呈請核示一案，茲擬將全國商業統制總會改為直隸本院，附具辦法五項，呈請鑒核等情請公決案，決議通過。附辦法五項，全國商業統制總會改隸行政院辦法：㈠全國商業統制總會原隸屬實業部及其他主管部，茲改為直隸行政院。㈡各業別聯合會為全國商業統制總會直接下層機構，該會行施統制計劃應由該會直接指揮監督，所有實業部糧食部在指導組織各業別聯合會時所派監理事即予撤銷。㈢茲規定系統，全國商業統制總會由行政院指揮監督，共各業別聯合會則受該會指揮監督，各同業公會除受各地暨政府監督外，受各業別聯合會指揮監督，辦理統制有關事宜。㈣全國商業統制總會改隸後，與中央關係部署之取得聯絡，隨時互相函商，有應行請示政府者，在遞呈行政院核辦。㈤全國商業統制總會改隸行政院後，關於一切以往公布法令等，有應行修正者，責成該會從速擬具呈候行政院核定施行。㈢特派大使吳頌皋接收天津法專管租界，大使吳凱聲接收漢口法專管租界，廣東省長陳耀祖，接收廣州法專管租界。㈣立法委員陳秋實、譚應潛另有任用，准免本職，遺缺嚴思榘金圓珍遞補。

國府訓令

▲南京二十日中央社電　政府於二十日開第十五次最高國防會議，議決將原有之不能適應現狀機構之清鄉委員會撤銷，所有清鄉事務，改歸行政院統率辦理。同時於二十日以國民政府訓令方式撤銷，並限於本月內結束，移轉清鄉工作機構，已見行政一元化，清鄉事務將愈見拓展。茲錄國民政府原訓令如下：溯自清鄉舉辦之始，國民政府以事屬創舉，特設清鄉委員會主持其事，以將士百僚之用命，人民之了解與擁護，兩年以來，日起有功。重以友邦日本實力援助，用能肅清匪共，鞏固治安，厚誼熱情，良深銘感。清鄉區域初期僅為江蘇十縣，二期以後，遂漸展拓，上海浙江繼之，蘇北安徽復繼之，湖北廣東亦在籌辦之中。區域日趨擴大，事務日趨繁賾，原有之清鄉委員會已不足以適應，著於本月以內即行結束，所有清鄉事務移歸行政院統率辦理，以期收統籌兼顧之效。江蘇湖北安徽河北廣東各省，及上海特別市清鄉事務，概歸各該省市政府負責，秉承行政院命令督飭所屬認眞辦理。關於軍事仍與友軍維持密切聯絡，務期系統分明，行動敏捷，俾於最短期間，完成保障治安增加生產，由此工作下得以協力完遂大東亞戰爭，有厚望焉，此令。

汪兼院長徵詢意見 組織清鄉辦事處

分電各省市當局隨時呈報

▲南京二十日中央社電　最高國防會議於昨(二十)日召開第十五次會議，並議決通過結束清鄉委員會，將於行政院內，設立清鄉事務處，以資綜匯清鄉事務。而各省市得視清鄉事務之繁簡，亦設立清鄉事務處，但必須以系統分明，增加行政效率為原則。汪行政院長，為此特電令各省市長，徵求對於組織清鄉事務處之意見，俾可早告成功，茲探誌電文如左：上海陳兼市長公博，蘇州李省長士萃，杭州傅省長式說，蚌埠高省長冠吾，武昌楊省長揆一，廣州陳省長耀祖，同鑒：本日國防會議議決，國民政府發表訓令，清鄉委員會於月內結束，所有清鄉事務擬交行政院統率辦理。各該省市政府，秉承行政院命令，督飭所屬，切實舉辦清鄉，現擬在行政院內，設清鄉事務處，以資綜匯，各該省市政府得設備清鄉事務處，依事務之繁簡為適宜之組織，務祈統系分明，行動敏捷，以增加效率，早告成功。各該省市長對清鄉事務處之組織，如有意見，盼隨時電聞，以資參考，行政院長汪兆銘。

日駐華谷大使招待中外長官

▲南京廿日中央社電　日本新任駐華谷大使，以下車伊始，與中外軍政長官，聯絡感情起見，特於廿日下午五時，假國際俱樂部舉行茶會，計到國府外交部褚部長等，國府要人多名，及滿洲國駐華大使呂榮寰，德義外交使節，武官法總領高蘭等，日本方面到堀內中村等公使，海軍顧問寺岡少將，前田武官，稻垣憲兵隊長等百餘人，及居留民團大使館館員代表等百餘人。賓主互以香檳敬祝健康，一時談笑風生，至為歡洽，至五時四十分始畢。

維希公佈交還在華租界 渝方抗議法置不理

▲南京廿日中央社電　自法國政府聲明交還在華廣東天津漢口租界並簽立細目條款及了解事項後，予渝方以震驚。頃據確息，渝外交部長宋子文為此，曾於日前向法方提出嚴重抗議，謂法政府此舉，有失適當。但法政府對此毫無表示，於此可見渝方此種所謂抗議，不過為渝亂戰區中民衆之視聽而已。

日駐廣州總領發表談話

還在華專管租界，實有深刻之意義。因在此戰時體制下，中日兩國以同生共死之精神，向擊滅英美之途邁進，即中國之完全獨立國力之強化，亦為敝國多年之夙願。當此之際，法國有交還在華租界之舉，乃為對東亞共榮圈之立場及其將來，已有眞正認識之結果，對其此之措置，表滿腔敬意。今後中日法之親睦友好關係，更加深切，對世界新秩序之建設，當有莫大之貢獻。

▲維希二十日中央社電　法國放棄在華權利事，已有昨晚法外部發表之文告予以證實。其內容如下：法國基於其增進對華友誼之願望，會於一九四三年二月二十三日發表公開宣言，決定放棄天津・漢口・及廣州法租界之權利。關於此事，中法兩國已於五月十七日簽訂條約，將於一九四三年六月五日實施。

▲廣州二十日中央社電　關於法國交還在華租界事，日駐廣州總領事，頃發表談話如下：廣州沙面與天津漢口法租界於十八日同時決定由法國交還與中華民國，兩國代表已在南京簽訂細目條款完畢。法國在大東亞戰爭進行中，自動交

中日文化協會歡迎谷大使

▲南京二十日中央社電　中日文化協會理事長褚民誼氏，以新任駐華大使谷正之受聘為該會名譽理事長，為表示歡迎起見，特於二十日下午三時在該會舉行茶會，招待谷大使等，並邀請中外來賓多人作陪。計到中國方面江考試院長，溥國府委員，陳內政部長，林宣傳部長，日本方面畑大將，柴桑中將，及石渡最高顧問，日大使館海軍武官寺岡少將，溝水書記官等，義大使臧良誼夫婦，陸軍武官西尼齊比尼，滿大使館關屋參事官，法領事蔭賚德伯斯頌參事官等。一時情緒備極融洽。茶會後由褚理事長親自招待谷大使及各來賓等參觀現代日本書展，參觀畢，褚理事長領導谷大使參觀該會各建築，至四時許各來賓始行興辭。

丹麥交還鼓浪嶼公共租界行政權

丹駐華大使與褚外長互致照會

▲南京二十日中央社電　廈門鼓浪嶼公共租界首先由日本將行政權交還，我國政府於本年三月二十七日，中日兩國政府代表正式簽訂實施條款及了解事項。嗣後法國政府訓令駐華大使館，於本年四月八日與我國外交部交換照會聲明，放棄其在該公共租界行政權之照會。茲丹麥政府亦繼起響應，自動聲明將其在該公共租界之行政權交還中國政府，該國駐華公使高霖，於日前奉其政府訓令，於五月九日照會褚外交部長作正式之聲明。茲錄照會譯文並褚部長復文，如下：

高霖公使照會原文，敬啓者，本公使茲奉本國政府訓令聲明，如中國政府宣示願意尊重並確認丹麥僑民及商店在廈門鼓浪嶼公共租界內所有不動產及其他資產之權益，並至少維持丹麥僑民居住職業及福祉之原狀，則丹麥政府原則上願將在廈門鼓浪嶼公共租界之行政權交還中華民國國民政府，特此照達即希查照，為荷，本公使順向貴部長重表敬意，此致國民政府外交部部長褚民誼閣下，丹麥駐華公使高霖，一九四三年五月九日。

褚外長覆文，逕覆者，接准貴公使一九四三年五月九日照會內開，本公使茲奉本國政府訓令，聲明如中國政府宣示願意尊重並確認丹麥僑民及商店在廈門鼓浪嶼公共租界內所有不動產及其他資產之權益，并至少維持丹麥僑民居住職業及福祉之原狀，則丹麥政府原則上願將在廈門鼓浪嶼公共租界之行政權交還中華民國國民政府等語，業經誦悉，茲中華民國國民政府對於上開聲明予以同意，特此照覆，即希查照為荷，本部長順向貴公使重表敬意，此致丹麥駐華公使高霖閣下，中華民國國民政府外交部部長褚民誼，一九四三年五月二十日。

晉日軍擴大戰果

魯中日軍展開包圍殲滅戰

▲南京二十日中央社電　日軍各精銳部隊，自圍攻太行山脈北部之中共第十八集團軍後，已在其據點峻極關松烟鎮一帶，肅清完畢，十八日突轉鋒向西北推進，到處掃蕩共軍殘部，正着着擴大戰果中。蓋日軍各部隊開始北進時，在省境方面之日軍部隊，亦轉向西方進擊，某部隊已攻抵京上村，(和順西北三十公里)另一部隊攻抵陽邑村，(和順西南三十公里)另一部，隊攻抵西溝，(和順西南二十五公里)一隊攻抵長城南，(和順西南三十五公里)一隊攻抵內陽林，(和順西南二十二公里)。此外日軍各部隊及中國方面則共軍各部隊，亦切斷共軍向南之退路，西進抵榆社方面，某日軍部隊會於十八日在雙峯鎮(和順西南五十公里)夜襲共軍，予以殲滅打擊。

▲南京二十日中央社電　渝魯蘇戰區司令于學忠為重振旗鼓，現正努力招集殘部十四師及渝「山東省政府軍」與最近北上之李仙洲部「第三十二軍」一部等共約二萬餘人，正欲重加整理，經日軍偵知後，即於十一日夜開始行動，將其包圍，刻正展開殲滅戰中。日軍各部隊與國府山東方面軍吳化文將軍所部，在緊密呼應下，先將山東中部，沂水西方四十公里之僕里莊大石溝趙家莊並等地渝軍據點，緊密包圍，逐漸緊縮包圍圈。十七日攻陷龐莊解板崗大崮寨等渝軍堅固陣地，更對企圖脫出包圍圈之渝軍完全殲滅。至十九日已查明渝軍遺屍二千三百具，被俘二千七百六十八人，日軍截獲高射砲二門，重機槍二挺，輕機槍七十二挺，步槍一千七百架，及其他通訊用具彈藥軍需等甚夥。

日航空部隊猛炸 新幾內亞美軍陣地

▲里斯本廿日中央社電　據墨爾鉢消息：麥克沃塞將軍司令部今日宣稱，強烈之日轟炸機隊昨猛炸新幾內亞北岸之奧羅及達格拉斯灣美軍陣地。

日南方佔領地更改名稱旨趣

▲東京二十日中央社電　自大東亞戰爭着着進展後，日軍佔領地之地名，亦逐漸改為東亞原來之名稱。茲日陸軍當局對於此項地名之稱呼，特闡明其根據之旨趣如次：㈠在內閣中會由內閣書記官長，陸海軍軍務局長，外務大東亞兩省次官，情報局次長等，組成「地名改稱協議會」，佔領地地名之改稱，即由此協議會審議以後提出閣議，正式決定。㈡迄今為止，由此協議會所決定者如下：「括弧內為舊名」昭南(新加坡)爪加爾達(巴達維亞)馬來(馬來日文假名有改)北婆羅洲(前英屬婆羅洲)南婆羅洲(前荷屬婆羅洲)亞庇(哲塞爾敦，在北婆羅洲)。㈢佔領地之地名稱呼，除已正式決定者外，以稱呼原來之舊名為據。

西西里島上空展開劇烈空戰

英美機十六架被擊落

▲柏林二十日中央社電　西西里海岸上空曾發生激烈之空戰。德國負責人士昨晚透露其詳情稱：十八日下午二時，德戰鬥機三十四架在五千五百公尺之高度，與反軸心之爆炸機及「閃電機」二十架激戰，擊落反軸心戰鬥機八架及重轟炸機兩架。高射砲亦擊落反軸心飛機六架共計擊落十六架。

英機暴行

轟炸德國堤壩 死七百十一人

▲柏林二十日中央社電　德國新聞社昨晚自軍界方面獲悉：最近英機轟炸德國堤壩，被炸死者七百十一人，其中三百七十人係德國人，三百四十人係各國戰俘。因大水沖激而生之經濟損害，尚未達原來所憂慮之程度，現已採取大規模之救濟工作。

▲柏林二十日中央社電　日昨美機襲德北部海岸區，民衆頗有死傷，房屋亦有受損者，特別是在佛倫斯伯克地方，房屋被損毀者較多。

汪主席軫念華北災況 大批食糧北運救濟

▲南京二十日中央社電　華北各省因連年水患及去歲蝗旱，農產歉收，哀鴻遍野。當茲青黃不接之時，糧食恐慌，益形嚴重。汪主席迭據華北報告，極為軫念。月前陳院長公博，周副院長佛海奉使日滿，道經華北，目睹災情，深為震驚。返京報告以後，汪主席因之尤增焦急，經分飭各關係方面設法救濟，由財政糧食兩部與友邦聯絡，深得協助，現在一面籌撥鉅款，一面調度食糧，擴大籌劃，不遺餘力。同時華北實業總署王督辦蔭泰氏，派科長張熙青南來請命，並主持購糧事宜，由糧食部派員協助。聞已經購得各種糧食，計有麵粉十萬五千餘袋，小麥千餘石，元豆一千五百餘石，另由糧食部就庫存碎米配給二千石。據悉糧食部仍繼續採辦源源北運，由此華北食糧嚴重問題已可稍見鬆弛矣。

長城商業儲蓄銀行

召集股東臨時會公告

茲經董事會議決定於民國三十二年六月六日星期日下午三時假座香港路銀行公會召集股東臨時會議報告增資完竣並討論重要提案務請各股東屆時蒞臨列席除分函通知外特此公告

長城商業儲蓄銀行董事會啓

葡國雞

自新丰酒家創製以來 成為上海的名物

南京路口廣西路三四五號電話91195

霞飛路上 異軍突起

益昌呢絨百貨商店

後天起 再度舉行 廉價三天

啓事　本店前日開幕廉價一天荷蒙各界仕女隆情賜顧頗為擁擠惟因為期太促以致枉勞玉趾而向隅者實多茲為酬謝愛護盛情起見特定於後天起再度舉行廉價三天以答雅愛

霞飛路八〇八號(國泰大戲院東首)電話七五九九二

國華銀行

辦理一切商業銀行業務 兼營各種儲蓄信託事項

總行：上海北京路河南路轉角

大加利

榮記酒樓

喜慶禮堂 大宴小酌

地址北京路 電話九二〇六〇 九二九三二

宏利酒家

著名蘇錫船菜

菜餚豐盛●有口皆碑

地址四馬路 電話九三四三七

節省醫藥 預防勝於治療

全耳檢查 X光檢查 戒煙戒毒 健康證書

維他富化煉公司出品

獨家經銷 久孚企業公司

愛多亞路東大廣四二一 電話三七八〇三

四馬路中西大藥房西

明星香水廠

本年度偉大貢獻

經售批發每戶一箱

不縮不變 去污力大

明星藍花肥皂 定價每箱一千二百元 特價售一千零八十元

明星超等肥皂 定價一千三百八十元 特價一千三百二十元

明星沃衣肥皂 定價每箱一千五百元 特價一千四百四十元

電話購貨 98200 迅速便利

依照限價出售 日月肥皂 硬質肥皂 星光肥皂 每人限購一聯

特價貨品

明星爽身粉 散裝紙盒 鐵盒

越陳越香 明星花露水 到處可買

金牛牌肝精 注射劑

注射不痛靈效安全 化驗準確煉製純淨

不含任何止痛劑 絕無不良流弊

五支裝十二支裝每支二西西 本品可供皮下或肌肉注射

黃次元藥師監製 中蘇藥廠出品

擄疾兒片

扁桃腺炎(喉蛾) 丹毒(流火淋疾)

擄疾兒乃治療化膿性疾患之良藥，尤如對於扁桃腺炎，丹毒，淋病，疔，癰等疾患，更有特別優秀之效果。

各大藥房均有經售

包裝：二〇片 一〇〇片

武田大藥廠

雞兔蜂

是現代農村中之絕好生產事業欲從事斯業開闢富源者請選讀下列書

實驗養鷄學 養鷄十二講 養鷄學 人工孵卵法 雛鷄飼育法 多產鷄養育法 鷄病學 德國養鷄講義 最新養兎法 養兎指導 盎古拉毛用兎 皮用兎 兎之飼料 盎古拉兎養育 養蜂全書 養蜂淺說 養蜂大意 養蜂新書 養蜂問答 養蜂十六講 實驗養蜂學 養蜂採蜜管理 蜂王育成法

上海河南路交通路三十六號 中國農業書局出版

請飲：芬芳適口 鮮潔衛生

風行全球 到處有售

麥果樂業公司出品 電話六一四六四

肝精新製劑

美迪肝 片

土耳其今後動向 成爲世界矚目焦點

土國政策力避捲入戰爭漩渦 對羅邱會議正予以深切注意

▲斯丹埠二十日中央社電　突尼西亞戰局告終後，土耳其政府之動向，已成爲世界各國注意之焦點。土政府及國民亦痛感已與戰火接近一步，而嚴密注視國際政局之演變，且對於華盛頓羅邱會談反軸心軍作戰方針之決定，尤具最大關心。現土國所希冀者，乃爲英美兩國延期開闢第二戰綫，首傾全力於太平洋戰綫。土外長梅納門卓格魯十四日在斯丹埠之演說，亦曾再度闡明土國堅持中立政策之方針，故現在土國之第一目的，即爲避免捲入戰爭。亞達那會談以來反軸心國之對土懷柔政策已漸露骨，但未獲若何效果。故自此點觀之，亦可明瞭土國努力避免捲入戰爭之情形矣。軸心與反軸心之次期戰鬪，倘能於東地中海或巴爾幹半島以外之地點展開，此實有利於土國國民之心理，蓋土國國民所希望者乃爲和平之生活而不欲來入戰爭。彼等之最大關心亦止於對外敵防衛本國云云。

▲安加拉二十日中央社電　德國新聞社訊：土京政界及外交界人士，均極注意土耳其負責方面對北非戰局結束與對羅邱會議所保持之鎮定態度。去冬安加拉方面常以爲隨北非戰役之後，將繼之以侵犯歐洲，並對於進攻地點，尤其爲巴爾幹方面極爲關切。土耳其人士且會屢作公開表示，希望日後反軸心國之軍事活動，儘可能遠離土耳其之利益範圍，愛琴海亦包括在內。但土方人士皆信美國因軍事及內政上之理由，將移其主要戰場於太平洋。據向與美駐土大使接近之土議員艾斯米爾，在半官性質之烏魯斯報上發表言論，謂美國之活動，或將以與英聯合參加對歐洲軸心國之空戰，及對蘇聯作物質上之援助爲限。其於美國之內部政策與下屆總統選舉，據土觀察家之意見，認爲羅斯福必須向投票之美國民衆，顯示較非洲與近東遠征軍事更佳之成績。關於此點，此等觀察家力言反軸心陣營中意見不和之日增，因斯達林既公開表示對於戰事進行擬獨斷獨行，而美國對於抑制蘇波衝突之企圖亦未奏效。故羅斯福或將亦憑己意指揮戰事，如此則美軍之主力將移轉至太平洋，而在土人所最關心之地中海內，將祗由英國單獨與軸心國周旋。關於英美在巴爾幹之宣傳，土方亦以現實之觀點對付之。

邱吉爾承認 軸心國實力龐大

出席美兩院會議發表演說 期望四巨頭會議能早實現

▲阿根廷京城廿日中央社電　據華盛頓電，英首相邱吉爾於十九日在美參衆兩院聯合會議席上，發表渠對於世界戰局之見解。略謂，予自上次出席貴國議會發表演說以還，迄今已十有七月，其時貴國民衆正因日軍進攻珍珠灣及德義兩國對美絕交事而舉國沸騰。其後吾人爲與強力軸心軍對抗，乃聯同苦鬥。英美優秀民衆由於共同之危機、嚴肅之信念、與高遠之理想、而互相結合，予深信英美兩國今後無論於平時或戰時緊密團結一事，實較任何問題尤爲重要。反軸心軍於太平洋戰爭中迭遭慘敗，尤以馬來半島及新加坡之役，實爲英國史上空前之敗績。予此次偕同印度英派遣軍司令華維爾元帥等軍部首腦來訪貴國，決非爲粉碎日軍勝利，蓋關於繼續與日軍作戰一事，英人實較貴國民衆尤爲關心。目前對日戰爭，正集中於印度東部邊境，英國不得不以陸海空三軍與共周旋，又對於渝方政權應儘速加以有效援助一事，實爲反軸心國最緊要之共同任務。時期成熟後，英國將舉全力以與日軍作戰，設若印度境內英軍對於進攻緬甸一切準備已告完成，則余今日下午即可下令進攻，然而事實並非如此簡單。吾人現雖必須以歐洲與東亞並重，但歐洲戰局實爲重要。余作此語，絕非吾人不能同時於雙方展開攻勢之意，蓋於一九四二年中，美國雖以美軍主力配置於太平洋戰綫上，担任對日作戰，但英軍則担負大西洋方面之重責，而英國於大西洋中喪失之商船，實爲美國參戰後於太平洋方面所喪失者之數倍，最近吾人應付潛艇戰術，已有相當進步，對潛艇戰之形勢雖稍形好轉，但軸心潛艇之威脅，實爲英美兩國當前所無法避免之最大危機。英空軍近於美空軍有力援助之下，對歐洲大陸展開攻勢，但僅獲得制空權後，究竟能否戰勝，則雖議論紛紜，但思此舉實有嘗試之價值。又對於日軍亦必須從速以空中勢力相向，英美兩國對此一點，意見已告一致。關於運用陸軍事宜，因軸心潛艇之活躍及其他重大困難，余思應慎重討論以期其萬全。蘇聯於本年內仍遭受重大威脅，英美兩國應爲減輕蘇聯所受之威脅而努力。現羅斯福總統及予均切望最近能與斯達林委員長及蔣委員長舉行會議。但目前軸心軍依然擁有龐大軍隊及豐富資源，且確保各戰略要地，戰局延長將發生如何複雜事件，民主主義各國於疲憊之餘，實有陷於分裂之虞。故戰爭延長，實爲反軸心國之重大危機云。

英相演辭 目的所在

▲瑞典京城二十日中央社電　據倫敦瑞典記者稱：邱吉爾在美國會關於太平洋戰事之演詞，其目的在喚起美方全神貫注於對日之戰爭，而英蘇則專一應付德國爲責職。倫敦方面對邱氏演詞議論紛紜，該記者並謂邱氏所謂英方俟時機成熟，當協助美國一致對日一語，保障對美人而發，邱氏並未提及特戈爾將軍，而對英美報紙傳佈義國將爲政治壓力消減之善言，亦未加一詞，殊爲遺憾。

華府會議 賡續舉行

▲阿根廷二十日中央社電　華盛頓之羅邱會談，現仍於加拿大首相金格・澳外相伊伐特・渝外長宋子文等參加下繼續舉行。

▲斯德哥爾摩十九日中央社電　華盛頓消息：現時在華盛頓參加羅邱會議之印度英軍總司令華維爾元帥，不久或將離去其印度之職位，而在歐洲方面任新職。

日英戰術思想的懸殊（一）

伊藤正德

㈠兩提督的戰術

在第一次歐洲大戰時，參加德蘭海戰的英國兩提督琪利科和皮梯，都抱着英國式的個人主義，將英國的海軍，看做自己的艦隊。我們要批判這件事，還是從戰略和戰術兩方面來指摘吧。代表前者的，是互相爭奪托瑪斯戰隊。托瑪斯少將的第五戰隊，是由勃拉姆號，奧斯自特號，馬拉亞號，維利阿特號，（二七五〇〇噸，十五吋砲八門，二十五海里。）等四隻最新式戰艦所成立的。是當時世界最強的戰隊，這是人所共知的。而這戰隊，在德蘭海戰爆發的五日前（一九一六年五月二十六日），實在是琪利科主力艦隊的有力的一環——決勝環，極被重視。琪利科和東鄉元帥的在日本海海戰時依仗日進號春日號兩艦一樣，將借仰（是主力六隻中的兩隻，裝甲巡洋艦代爲戰艦。）寄託於這四隻最新式戰艦上。琪利科當時擁有二十八隻戰艦，其中十隻，主砲是十二吋砲，作爲中心的十一隻，是十三吋半砲（其他兩隻是十五吋砲，一隻是十四吋砲）；不過托瑪斯戰隊的四隻，都裝十五吋砲，速力誇稱二十五海里，所以是最重要的主力艦。這爲什麼歸於皮梯的呢？其中底細是很有趣味的。

㈡琪利科競爭失敗

歐洲大戰開始後，這精銳戰艦整頓好了（伊麗薩培斯王后級）；但是在此以前，早已發生了一個問題，就是：這快速戰艦應該屬於琪利科主力呢，還是屬於皮梯的巡戰艦隊？前者主張從艦型（戰艦）上說，當然應該做主力戰艦隊的中心勢力；反之：後者指出該戰隊的速力，自然爲與巡洋船艦隊合作而設計的。兩不相讓，海軍部，軍令部，都覺得左右爲難，但結果，決定照前一樣直屬琪利科。然而好勝的皮梯，心裏終不肯干休，每有機會，主張托瑪斯戰隊的轉屬，在其所遞的意辭中甚至含着相當激烈的語調。

但到五月十二日，在洛薩斯舉行以海軍根據地問題爲中心的重要會議，海軍部長自爾福，琪利科，皮梯等三人相會，在會議上，皮梯自海軍部長和長官要求一定實行轉屬問題，兩提督之間發生激烈的議論，展開了自爾福海長流汗仲裁的場面。結果成立妥協案：約定琪利科命第五戰隊時常迴駛到洛賽斯（皮梯隊的根據地）去，參加聯合訓練；反之：第三巡洋戰艦戰隊（傅達少將的伊維西勃爾號以下三隻），迴駛到斯加巴夫洛，（琪利科主力的基地）去，同樣隨時訓練。

這就是英國式的妥協。這妥協的最惡劣的方面，在旭德蘭海戰的戰場上暴露出來了。換言之托瑪斯戰隊五月二十六日駛進洛賽斯軍港，無暇經過正式的聯合訓練，就臨到三十一日的大海戰了。因此，皮梯隊和托瑪斯隊之間，沒有通過聲氣。托瑪斯隊雖是皮梯提督的最有力手臂，但不幸這不是自己的手臂，而是別人的手臂。在自己的神經出令的瞬息間，沒有動作，時常躭誤慣了。其結果，英軍錯過兩次好機會，而且皮梯隊招致兩隻大軍艦被擊沉的敗北。現在從戰術方面，簡單地來證明這事實吧。

㈢內鬨的因果報

下午兩點三十二分，皮梯向托瑪斯所揭的「轉向南南東」的信號，遲延了五分鐘始爲托瑪斯所瞭見，又經過三分鐘而方才實施。因此，兩隊的間隔從既定的五海里離開到十海里了。這樣大的間隔，到後來有關於英軍的不利。其次，三點三十分當皮梯作戰鬥展開時，命令托瑪斯以「二十五海里的整個速力，向東方（七七度）前進」。托瑪斯少將躊躇了一下。爲什麼呢。因爲德國的希勃戰隊正在實施二直角南轉中，從而戰鬥不在「東」，而在「南東」發生，這是必然的。但照長官的命令駛往東方（七七度），後來第三個信號才轉爲南東（一二二度）了。

等到這展開完畢，時間已遲，英兩軍開始交戰，而且不多時，英艦伊維西勃爾號被擊沉了。托瑪斯戰隊遠望着那擊沉的黑煙瀰漫天空的慘狀，還沒有開過一砲參戰，雖則擁有德英兩軍中第一的巨砲十五吋砲，而卻只是以整個速力急忙趕到戰場上去。托瑪斯戰隊的旗艦勃拉姆號的砲火，好容易達到了德國戰後巡艦福台坦號，但時已在開戰後十分鐘了。這實在是極寶貴的十分鐘，也是英軍大損失的十分鐘。

若是日本的提督，怎麼辦呢？一定是不揭皮梯那樣的信號的。和三點三十分的方向速力的命令不同，只是命令道：「我立刻在南南東要求決戰，截斷敵人的退路。請貴隊在最短時間內參戰！至急！」日本的長官，對於司令官級的提督，是不發微細的命令的。只述明自己的決戰意圖和攻擊方向，任其盡至善的努力，而萬一有不妥當的時候，立刻採取他正指導的戰法。

然則站在托瑪斯少將的地位的日本司令官，怎麼辦呢？接到長官的前面所揭的命令而知道其意圖後，即於下午三點三十分，轉到右方，爲要在二十分鐘後向可以預料的戰場上急進，在南南東越過皮梯主力的後方，與其在主力的後方展開單縱陣，不如設法成爲前衛，以獨擠的十五吋砲打進敵人的前陣。這樣，托瑪斯隊就可從西阿戰隊（主力）切斷德國的希勃戰隊，演出將它驅迫到丹麥海岸的激戰吧。

在戰略上根本對比起來，日本的第二艦隊司令長官，遂也不會向聯合艦隊長官爭奪有力部隊的所屬。向軍令部請求增強勢力的私見，是絕對會視作不應有的觀念而被駁回的。所以，托瑪斯戰隊俯在日本的場合，應該是長官（琪利科的地位）而開赴決戰場的。又假若五日前轉屬了巡戰艦隊，則不分晝夜，留心認識第二長官（皮梯的地位）的戰法，爲了把自己成爲新長官的眞正的股肱而努力着，新長官也會想出各種方法來駕御他。

在旭德蘭海的第一次戰鬥中，英軍正以張冠李戴的艦隊作戰，這其間喪失兩隻大軍艦，使德軍成了名。豈不可惜！

㈣恐懼之至的展開

其次，是有名的「艦隊展開」。在決定旭德蘭海戰勝敗的幾個原因中，其最大的，是下午六時前後主力戰艦隊的戰鬥展開；這是將四隻編爲一隊的六列縱隊展開爲二十四隻的單縱隊的時間和不法的問題。

關於這一點，在解說戰鬥經過時，已相當詳細地說過了，這裏不再重述。只是將它概括爲下面三項，以作批判的基礎：

（一）下午五點五十五分在右舷展開，這是至善的戰法。

（二）六點十五分的展開，也應在右舷（南西）爲之。

（三）琪利科在左舷（東）展開。

那一天，北海北部的日落是八點十九分，所以砲戰時間雖還有兩小時以上，但這正如結果所顯示的一樣。決不是充分的時間。爲了「決戰」，是應該早點開始砲戰的。因此，琪利科可以比實際上提早二十分鐘展開。爲什麼呢？因爲托瑪斯戰隊，於五點五十五分，在一八〇〇〇碼的地方，發見德軍主力，報告琪利科，皮梯的報告，將這報爲希勃戰隊，缺乏了一致；不過敵人的所在，九成以上是正確的，早點要求決戰的提督，應在這時決行展開。對方假使是希勃的巡戰隊，也無時間不充分之理，而其後向西阿戰隊施行戰鬥轉針，一點也不遲。

然而琪利科，於五點五十五分，六點，六點零五分，向各方面詢問着：「敵人的戰艦在那裏？」一面南下，始終想絲毫不錯地把握着西阿戰隊的地位。這與其說是慾望，實在是爲了準備。在其所著的「大艦隊論」中不打自招的露出了這一點意思：他說：「德國主力艦隊，在其前衛集結有力的水雷戰隊，窺探我們的艦隊的展開，那時，有發生一個極大的雷擊戰的危險，所以當展開之時，我痛切地感覺到有先加以警戒的必要。」

所以，琪利科過到恐懼之至的敵人，而且在實行展開方向的一瞬間以前，連對各司令官也是保守秘密的。換句話說：在他的心中，與其謂爲自己想擊的敵人的戰艦隊，毋寧謂爲只有要擊自己的敵人的水雷戰隊佔領着。

㈤擊滅與防禦的思想混亂

關於此事，還有一項是應該說明的。琪利科非常恐懼德國的水雷戰隊，這祇要看他在一九一四年十月三十日向海軍部陳述的戰略基本條項中，將這點大筆特書着，就很明白了。他說：「艦隊的運動難道一步不錯麼？但在我們的大艦隊未開砲門以前，雖保沒有爲敵人的水中攻擊所葬送的一半可能性。所以我常將這種攻擊放在心上，深信絕對有考慮防過敵人水雷戰成功的戰術的必要」

這意見書是十二項的一封長函，但立刻從海軍部領到「全部承認」的公文，琪利科以此爲護符，實施「安全第一主義的戰法」；所以旭德蘭海戰的戰鬥展開，如果說是「基於避免德國水雷戰隊攻擊的方針而施行的」，那末可以大發牌氣將海軍部的大門潛藏起來。我們的結論是：當時的海長邱吉爾君應負一大半的責任。

琪利科在其著作中，又承認德國的水雷戰隊是世界最優秀的，對於那八十八隻的驅逐艦，從戰前就懷着恐懼。但在旭德蘭所出現的德國驅逐艦，是六十一隻，而直屬於西阿戰隊的，只有三十一隻，是列在主力的不作戰方面的。琪利科所担憂的形狀，全然沒有發現。換言之：他的最大限度的杞憂，居然使決戰態勢的確立遲延了。

然而上述（一）所舉示的（五點五十五分的右舷展開），是日本的司令長官要斷然實行的展開。這樣一來，主力戰隊以最右翼的馬爾勃洛隊（自納中將）爲前部，航路指向二二四度，其前方爲皮梯隊，先鋒爲托瑪斯戰隊，可以得到理想的位置（後者二隊可以實行二直角轉同）；於是從左側包圍德軍用三十三隻巨艦佈置單縱陣的態勢，就成功了。於是至遲在六點零五分，英軍的巨砲可開砲火了。

不但如此，這五點五十五分的右舷展開，對於德國主力，是用了「事出意外」「禍起蕭牆」等形容詞也未能盡意的一種心驚膽裂的大奇襲。從背後，似乎有大鰹魚出現了。何以故呢？因爲德國的西阿提督，相信英軍主力在北北東（絕奇加少將誤認英國的巡戰艦隊伊維西勃爾號以下爲琪利科主力的結果），他正在計算在那方向出現時候，應用怎樣的戰法；所以英軍若由右舷展開而出現於西西北，那末德軍一時只好袖手傍觀，任其奇襲了。何況西阿提督將英軍出現的時間估遲了三十分鐘，所以無論時間，無論地點，英軍是十足地可以先發制人的（箭：譯自五月號中央公論）

他需要已經消化之食品 及豐富之維他命D

葡萄糖正牌煉乳　增育嬰兒功效異常

葡萄糖在營養學及醫藥學上之地位，早經確立。本廠特在煉乳中加入葡萄糖成分。而成葡萄糖正牌煉乳。在煉乳中實爲首創。營養充足。容易消化。爲子女發育打算。爲子女健康着想。非採用葡萄糖正牌煉乳不可。

正德煉乳廠出品　正德大藥廠發行　淡水路三十一號電話三二六八三

另有蔗糖正牌煉乳　替代舶來　優越一切

Byron

貝林製粉 空氣香粉

空氣香粉係最新發明以機械用空氣篩將香粉濾過取上浮而輕細者製造而成故粉質細勻香氣永久能改進膚色使成天然美觀爲高上仕女大都採用

各百貨店綢緞販均有代售

上海中興行總經理　電話六〇三六七

白克路七〇四號（黃家沙口）

集中大藥房

電話購貨請撥三六三四九

經售日本歐美本國各種西藥　備貨充足　特請經驗豐富藥劑師擔任配方

滬江大學同學會年宴通告

定於五月二十二日下午七時假座南京路外灘滙中飯店定座請電話一五〇八九預向陳君接洽 餐費每位五十元

財政部蘇浙皖區蠶絲建設特捐處通告

案查三十二年份春期繭絲徵捐標準價格，經本處呈奉部署核定，於本年五月二十一日起實施，嗣後所有各級絲類，概照新估定價格徵捐，除分行外，合仰各絲商行號一體遵照，特此通告

處長 許江

絲癸二字第二號

律師朱高融受任邱承蔭堂法律顧問啓事

茲受任上開當事人常年法律顧問嗣後凡對於該當事人如有侵害名譽權益情事本律師依法當盡保障之責特此啓事

事務所法租界外灘二號 電話八〇七二〇三

郭汾律師代表譚甘金翠答覆律師甘方中華等啓事之聲明

據本律師代表甘方氏太太啓事所云或因尚未收閱該函而有誤會惟既謂上開當事人爲甘月松公生女則其合法權承繼無論如何借詞加以剝奪即月松公遺產未經同意無論何人不得擅行處分此一定不易之理如有接洽承購月松公遺產者幸注意及此以免自誤糾紛除擬上開當事人委任意旨代表進行交涉以後不再於報章駁覆外合代答覆如上

事務所蒲石路三六〇號 電話七二〇六五

茂和房地產股份有限公司徵購房地產

不論市房住宅或空地在兩租界及四郊有意出讓者請向本公司接洽可也

漢口路一二五號 電話一一〇〇〇

懷群法律事務所受任達源號常年法律顧問並代爲緊要事啓

茲據敝號當事人達源號來所聲稱「敝號昨閱本埠某小報載有敝號因經營豆餅虧負巨款因而宣告倒閉新聞一則殊深詫異查敝號自民國二十九年設立以來對於營業方針向主審慎近因被正興號業如松假借敝號名義在公會交易以致牽及嫌疑經汪青沛徐維翔二先生出任調停均已解決該報所載全屬虛構至於涉及某錢莊爲後台老闆一節更屬空中樓閣荒謬其詞誠恐外界不明眞相以訛傳訛有礙敝號信譽爲特委請貴律師代爲聲明」等語據此本律師除根究此項不實新聞之來源外合特代爲聲明如上

事務所淡水路五十弄十一號

正興號業如松向達源號陳聖論先生道歉啓事

敝號上月間在市場經營豆餅因格於公會章程採用貴號名義交易奈經營不利承台端代邀汪青沛徐維翔兩位先生出任調停已獲解決無任感荷詎知爲某小報捕風捉影登載事實刊諸報端實深抱歉除專函該報更正並查究原稿來源外特登報道歉諸希 公鑒

上海市五金業同業公會會員 大興昌五金號開幕公告

本號定於國曆五月廿四日（星期一）正式開幕敬備茶點恭候同業先進暨新知務希

光臨指教 恕不另柬

經理 俞新庭 敬啓

地址孟德蘭路一三五號 電話三二八二一

最後八天

萬國春季大香賓票

五月念九日開獎 全額五萬張每號一全張（分十條） 國幣一百元 分購每條國幣拾元

剩票無幾即將售罄 欲購從速

北京清秘閣海上第一屆書畫展覽

地址 寧波同鄉會四樓大廳

日期 五月念一日起至念五日止

時間 上午八時至下午七時

請參加學社集團結婚

開人證婚 王開照相 花園禮廳 高尚莊嚴 西式禮服 綾緞證書 全滬第一 經濟大方

1110届 五月2731日 總社同孚路269弄 紫電話36540號

上海區粉糰業同業公會通告 第一號

查本會自奉令籌備組織以來業已籌備就緒爰於日昨召開成立大會依法選舉理監事並通過會章正式宣告成立除呈報主管機關備案外特再登報諸希 公鑒

理事長 羅海濤 常務理事 張霖臣 陳毅朗

會址 貝勒路五九八弄一九號

上海特別市錫箔製造業同業公會籌備會通告 第一號

本會以錫箔製造業及箔灰收集業爲增進會員之公共利益而使錫箔之復活起見爰經發起組織呈准上海特別市經濟局經三字第四三三號批示准予組織並指定李志財邱紀根沈忠元樓錫高陳華孫張家賓爲籌備員指定陳華孫爲籌備主任積極籌備限期組織成立有案

錫箔製造業 箔灰收集業 鈞鑒

等因奉此遵經依據工商同業公會暫行條例於本月十九日召開籌備會議成立籌備會著手進行凡屬本市區內（包括寶山嘉定奉賢南滙川沙崇明浦東等地區）之錫箔製造商及箔灰收集商同業一律均應於即日起至本月廿五日止向本會籌備會申請入會事關同業利害幸勿延悞特此通告

籌備會地址九江路五五號中國銀行大樓一〇八號

三十二年五月二十日

上海特別市電器廠業同業公會籌備處通告 第二號

查本處辦理會員入會登記業已告竣茲定於五月二十三日（星期日）上午十時假座天后宮橋市商會禮堂召開成立大會凡已登記之各工廠請於五月二十一及二十二日隨帶印章前來本處領取入場證以便屆時出席參加特此通告

籌備主任 葉友才

籌備處 南京路一九二號（江西路西） 電話一三一二一

上海特別市藥廠業同業公會通告 第一號

本會奉令組織在籌備期間業經通告市區內經營藥廠業者來會辦理入會手續現已於五月十四日召開成立大會正式成立並須造送會員名冊呈報主管官署凡在特別市市區內（包括上海寶山川沙南滙奉賢嘉定及崇明等區縣在內）經營藥廠業者不論其在本會成立前曾否加入前上海市製藥業同業公會或華商製藥廠聯合會或他處公會如不依新頒佈之法令加入本會爲會員即不得經營製藥業務勢必遭受停業處分本會爲重視各同業之利益特在造送全體會員名冊前再爲此鄭重通告促起未入會者之注意務懇於五月三十一日前來會辦理申請入會手續俾便審核入冊彙報逾限不再通融慎勿延誤爲要特此通告

（附告）本會設上海同孚路一〇二弄六號申請入會手續在新聞路一〇九五號分辦事處內辦理

吳江縣盛澤區綢業同業公會啓事

茲據各同業申報稱近有牟利之徒以次等綢捏充作鋼綫紡出售魚目混珠有礙商譽仰祈各界人士認眞選購特別注意以免受欺特此登報聲明伏祈 公鑒

勝利企業公司消防器具部謝啓

本公司於昨日下午三時假滬西警察局第二分局大操場舉行滅火機及消火彈公開試驗猥蒙本市各機關長官蒞場監視及各界代表光臨參觀無任銘感惟以招待不週諸多簡慢深以爲歉尚祈 鑒諒並予時賜指導爲幸敬此謝啓

張宅報喪

張谷如先生德配顧夫人於國曆五月十九日亥時壽終謹擇於五月廿一日（星期五）下午二時在戈登路馬白路中央殯儀館大殮特此報 聞

謹遵遺命時值非常撙節糜費如蒙 諸親友錫以誄詞幛輓花圈請易現金移充善舉不另訃告伏維 矜鑒

張春暉堂帳房謹啓

報喪

家主盛餘老太爺於民國三十二年五月二十日上午二時半蒙召歸天謹擇於五月二十二日下午三時在海格路中國殯儀館大殮謹此報 聞

裘中和堂賬房啓

退保聲明

顯考盛餘公於民國三十二年五月二十日上午二時半蒙召歸天所有生前爲人作保無論口頭或書面自即日起概作無效特此聲明

棘人裘唐川 唐覺啓

松江張益謙堂報喪

先妣徐太夫人（先考韞和府君元配）痛於民國三十二年五月十九日子時壽終內寢擇於二十日午時在松江本宅大殮哀此告知伏維 矜鑒

不孝孤哀子張紹修泣血稽顙

訃告

顯考演公府君痛於民國三十二年四月十七日卯時享壽七十有六歲不孝等親視含殮遵禮成服哀此訃 聞

怨訃不週

先考棠西公痛於中華民國卅二年三月廿九日即夏曆癸未二月廿四日午時壽終滬寓距生於光緒癸未二月廿日未時享壽六十有一歲不孝隨侍在側親視含殮遵禮成服暫厝中央殯儀館擇吉安葬茲擇於中華民國卅二年五月廿三日即夏曆四月廿日在孟德蘭路護國寺設奠領帖叨在 世鄉友誼哀此訃 聞

不孝孤女孫以蘅泣血稽顙

族繁不及備載

・綢業先進・薄利主義・
南京路河南路口　電話九二一五九
大綸
夏季新裝
男女服裝　美觀大方　成件衣料　定價特廉
綢緞呢絨　紗羅綫綢　花色新穎　各式俱全

日海軍紀念日 本市紀念程序

自廿一日起至三十日止 全滬日僑舉行盛大慶祝

大東亞戰捷報頻傳聲中第二次海軍紀念日，五月廿七日瞬即屆臨，追溯三十八年前，日本祖先奉戴宣戰大詔，出戰於日本海，在對島水道，把懷着制潮遠東的野心而來犯的俄國大艦隊加以捕虜殲滅。回顧三十八年的歲月，不能說長久，如從悠久的日本歷史看來，不過是極短的瞬間。然而這三十八年間，在日本海軍威鎮下所成就者，堪與千百年來的歷史相匹敵。現在日本的海軍，正用其祖先傳下的攻擊精神，在南方北方中國大陸的決戰場中，作殲滅敵人的鏖戰。三十八年前，日本的祖先，為了要斬斷俄國侵略東亞的魔手，故奮袂而起，現在為了同樣的目的，擊滅東亞百年來的大敵英美，重又舉起了聖戰的烽火。日本引以為榮的海軍紀念日，日本本國不待說，即東亞諸國，也很興奮的迎接這歡樂的一天。在上海地方，自二十一日起，迄東鄉元帥逝世之日的卅日為止，定為紀念週間，同伸慶祝。以下是民間方面所決定的紀念週間的節目：

二十一日 在虹口租界各電影院，展覽海軍協會上海支部所募集的當選懸賞的標語，并演奏唱片，揭開慶祝的序幕。

二十二日 本日起數日，無數讚頌日本海軍的各種展覽會開幕，南京路文化報道館所主辦的「海軍紀念日展覽會」在該館開幕，國際劇場・上海劇場的休息室中，有同盟社・朝日新聞社・每日新聞社・讀賣新聞社・及大陸新報社主辦的海軍從軍照片展覽。南京路的大光明戲院，有中聯主辦的照片展覽，大新公司四樓畫廊，有新聞聯合會・上海美術報國會的照片展覽。此外，並利用虹口地區的廣告櫥窗，作海洋照片展覽。午後，華人新聞記者團參觀會在日俄海戰中出戰而著有戰績的出雲艦。

二十四日 本日起迄三十日止，開始上海放送局主辦的紀念週間特別廣播。

二十六日 午後二時起，第一・第四・第五・第六・第八・第九・各國民學校學生約三千名，清掃八紘園海軍墓地，在此前後，有中學商業，第一・第二高女・女子商業等學生約三千五百名，實施勤勞清掃作業。

二十七日 本日為紀念的正日，紀念日一朝，由上海時局婦人會在街頭募集國防獻金。各國民學校五年級學生約千五百名，赴出雲艦參觀早晨的軍艦生活。午後六時半起，總力報國會所主辦的紀念日祝賀宴舉行於日本俱樂部。七時起，國際劇場為海軍紀念日之夕舉行「軍樂演講和電影會」，公開於大眾。演講者為鎌田艦隊報道部長，軍樂有中國方面艦隊軍樂隊，電影有「日本新聞」，「上海陸戰隊」，「海軍戰記」等，與帝都同時開映。

二十九日 本日起開始第一・第二高女及女子商業學生的慰問海軍病院和服務工作。

三十日 本日為紀念週間最後的一日，為東鄉元帥逝世之日，午前九時半起，在出雲艦甲板舉行海軍少年團上海支部成立一周年典禮，儀式終了後，自出雲艦列隊遊行至上海神社。午後一時半起，在蘇州河畔舉行爭奪吉田司令官杯的短艇大會，參加團體有日本漕艇俱樂部・海洋學生團・水上保甲・海關港務部等。事變後初次的龍船競賽將復見於今日，計有龍船九艘參加。午後二時起，舉行總力報國會，大陸新報社共同主辦的爭奪支那方面艦隊司令長官賜與的伏勝旗，從出雲艦至八紘園炎忠塔間的武裝競走。轟動全上海同伸慶祝的有意義的紀念週間遂告終了。

精益機器廠命案

滬西勞勃生路荣市弄三十五號精益機器廠，有學徒何小寶，江陰人，年十九歲，服務二年，前晚工作完畢，即入樓上工房睡覺，昨晨七時許，被鐵器擊傷頭部，未及救治，已告畢命，捕房當局將該廠工人十八名帶入捕房偵查。

國藥 川貝 桔梗 遠志 製劑
安嗽露
安嗽露治流行性感冒氣管枝炎百日咳喘息肺炎肺癆等一切咳嗽，功效神速，氣味尤佳，無論老幼婦孺，莫不相宜。
民生藥廠出品 各大藥房均售

張金海案開審詳情

法捕房探捕非刑逼供青年張金海致死案，昨日（二十）日上午十時三十分，特二法院再度開審，旁聽席上民眾擠滿，日憲兵中央稅警暨法警維持秩序，惟捕房對是案尚未偵查完竣，故定期本月三十一日上午九時半，仍在刑一庭續審，昨日僅將張月波，張元吉，彭變龍等傳訊一過。張・彭兩人對非刑情節，供述歷歷如繪，旁聽者均下同情之淚。彭變龍毆傷部份，家屬已正式起訴。

錢森庭長親自審理 昨錢森刑庭庭長親自審訊，先傳被告李秀英・郭士元・馮泉生・李鳴達・朱松成・汪樹等六人到案，捕房律師許武芳即起立申述謂捕房對是案尚未偵查完竣，故要求庭長再展期十天審理，錢庭長詢以可否儘速偵查，於短期內辦理完竣，許律師答以因案情複雜，非十日期間不能辦竣云云，錢庭長即傳張月波等詢問。

彭變龍供 「丹陽人，十七歲，家中尚有母・姊・哥・妹各一人，張月波是我的表[兄]，進店時間已記不得，大致離出事時僅二星期之譜，做學生子，不招待顧客，李秀英到店買東西，我不知道」，官問（以下簡稱問答）第二天她到店裏交涉，你知道嗎？（答）「第一次來不曉得，我在樓上晒衣服，第二次來不曉得，直到包探等一淘來，他（當指馮泉生）硬話我拿衣服，而將我上銬帶回捕房，朱松成及李松生等打我，外國巡捕（二十三號）將拳頭打我，脚踢我，朱并將粗棍子打我，我絕不承認，就把我帶到另外一間房間內，外國人要拎起來將吾摜，要我承認，并對我說『你沒有拿，看見別人拿嗎』？這時我實在吃不消，即胡說：紙頭在店裏樓上，當由朱探將我帶店內，但實無紙可拿，即帶來到了康萬青」（問）後來又怎樣？（答）後來我又胡說，又打我，吾就說不知是不是，就有朱松成將吾帶至店中，將金海帶來，再有另外一個外國人（指米雷）把吾們關在另一房間，用門閂打金海屁股，李翻譯及米雷打的，（問）「打的時候有局外人嗎」？（答）有他（指郭士元）並問我們是否拿，（問）「他有否同外國人說話？」（答）我們不承認，即打耳光，他同第二個外國人說話，但我不懂，打金海他也同外國人說話，（問）姓郭的打你幾記，（答）已記不清楚，（問）灌了水後手銬還銬嗎？（答）已解除，（問）後來又打嗎，（答）後來在地上又被包探跌打，（問）後來怎樣，（答）我們兩人睏在監牢內，一個被頭內，到天亮是金海要喝茶，但無力爬起來，也無茶吃，衹拉在鐵欄上，金海氣力全無，至天剛亮時，金海就死了，（問）張金海死了，拿去你知道嗎，（答）知道的，並帶我到別去間問，（問）他們問的是什麼，（答）問張金海是否死在捕房裏，我說是的，外國人打了死在行裏，（問）後來你怎樣，（答）後來又把我關在地下層監獄裏，並對我們說，以後人家問你，祇說外國人紙打張金海一記耳光，（問）監牢裏有否別人，（答）有很多人，（問）到什麼時候放你回去，（答）到第二天傍晚回去，（問）你在監內吃什麼，（答）吃監牢飯，我吃不下去」，云云。

響應華北災賑

盼各界共襄義舉

華北災荒，魯豫一帶，因交通關係，食糧不繼，餓殍載道，中等階層，亦多流為乞丐，其慘重情形，聞者無不下淚，茲據華北返滬者談故都概況如下：

故都近況 此次糧慌，受苦最慘痛者，莫過於斯文階級，政途漸狹，文人生活，因而日窘，但文人尚重體面，為恐見鄙於鄰里，故日下住東城者，乞食於西城，住西城者，乞食於東。勞動階級大都以拉車為生，丁茲糧荒，生意一落千丈，不得已，惟有放下車輛，沿街求乞。其房東階級，因近一年來，房租雖已增加，而其所增之數，遠不及生活必需品所需者，於是收支懸殊，此種人均已無法資生，流為乞兒。

本報代收賑款報告 本報昨日代收之華北旱災賑捐計五十壽辰（夏曆四月初一日適值誕辰特節筵資移捐華北旱災為諸親友祝福）五千元，懷仁堂何三千元，和豐呢絨號二千元，華北實業商行一千元，協泰新同人一千元，林自輝一千元，焦湘宗醫學博士一千元，無名氏（收據號碼一七五）八百八十元，王淑美女士六百元，虹口救火會同人五百六十三元，顧靜可，王國棟，李樸庵，張丹子，黃星建，匯達運輸公司各五百元，中國漁業銀行南區分行五百三十元，公記辦莊同人四百四十五元，萬豐盛染廠，王愛光小姐各四百元，五洲藥房小沙渡路支店二百五十元，同樂綢廠經募，隱貧氏，王子純，華南廠，張光明各二百元，易生四百元，老協泰新，張志芳各三百元，汪廷諧，陳微明，忻君，建華，瑞和，夏晴初，竺清夫，金俊瑜，戴崧生，竺家瀛，李之羊，王榮寶，彭凌寒雲，恒泰興申莊，婁福魁，王君，王承綱，朱繼善，大德行，友邦洋行，莫念椿，胡思親，王寶義，陳君，蔡扶中，裴榮根，楊宗民，儲白鶴各一百元，橫濱正金銀行房產部門衛一百〇八元，徐坤年一百二十元，沈詒厚堂，樂俊榮，何麥熊，張席卿，蔣葆逸，李冠生，鄭慶金，瞿君，徐國華，顧蘭芳各五十元，安記三十六元，耿順通念五元，粢人，烏榮芬，朱子颶各四十元，翁萬氏六十元，翁裕亭六十五元，孫雨錢吳謝五十元，兪志勤三十元，李鳳儀，李鶴章合三十元，呂榴閣，朱增廣，張耀西，程香進，竺德榮，王萬乾，陳啟昌，周志成，王仁香，孫怡卿，孫章華，仇連生，孫養和，張君，顧福雲，耿勁忠，李寶泉，曹克義，華錦文，蔡同甫，顧昌祥，秦雅仙，金競雄，一青年，各念元，二梅，李蘭臣，戴鏡明，趙富奎，陳為義，趙可心，楊永智，張耀林，王連竹，楊桂坊，梁乃英，馮君，孫義達，凌志慶，劉季申，各十元，吳根生，吳伯滯，顧錫麟合四十元，劉山村，彭彥彬，吳以濤，李其橈各五元。共收儲券二萬七千七百〇二元。結存七萬二千六百零八元。又存聯銀券一千元。

袁履登先生名烟義賣

款充華北災賑 佇候各界競購

袁履登先生祉會碩望，對於各種公益善舉，領袖滬市工商界，此次華北災情嚴重，袁先生慨然將親友贈送之最名貴雪茄烟五十盒變賣，以濟災黎，而資倡導。茲鶴鳴鞋帽商店主人楊撫生君，慷慨仗義，致函本報，願首先義買，函云：「袁履登先生家裏的名貴雪茄，堆在地上，高可及人，凡見過的，都望烟興嘆，昨天為了華北賑款事，袁先生表示節「烟」縮食，將此烟義賣助賑。舊唐書裏有：「賞之以等身金」之句，今日袁先生可謂是「捐之以等身烟」了。茲撫生願出資一萬元購此名烟，不知袁老肯割愛否。惟余素不吸烟，烟雖好，與我何尤，不如轉讓他人，爰按照競賣辦法，請貴報主持，公開競賣，最低價為原價一萬元，競賣所得，悉數助賑，既於災鴻有益，復成袁老之美。古語云：「賑飢不期鼎食，拯溺無待規行。」撫生不過聊盡其棉薄而已。楊撫生上。五月二十日。」並附萬元支票一紙。想滬市工商各界，必聞風興起，本報以為社會服務為職志，當効棉薄，請競買諸君，即日投函本報，以出價最高者得此名烟，仍俟與袁先生商洽決定。楊君來款暫存本報社會服務處。

短評 關於華北急賑的幾點

關於急賑華北災民一事，本報連日為文呼籲，意猶未盡，再申所見如次：

㊀前天在陳丁兩長官茶會中，本報記者會即席提議組織上海市急賑華北機構，統一辦理賑濟事宜，俾事權集中，克收迅赴事功之效。當時丁部長亦認為必要，允即籌組發表。趙秘書長並主張慎重人選，我們既盼望及早成立，更贊同趙秘書長的主張，其基幹人選，以素孚人望的社會公正人士為主，而政府機關，居於策進督導地位，然後各方進行步驟一致，用力不致落空。

㊁「救災如救火」，本報會主張自籌募賑款以至實地發放，第一次假定以一個月為期，丁部長為顧及事實，期以兩個月，但光陰如駛，即兩個月亦轉瞬即屆，我們更盼望從速成立統一機構，推動一切急賑工作。

㊂昨天楊撫生先生來函，願以一萬元購袁履登先生「變物賑災」的雪茄，並建議用競賣方式，以一萬元為最低價，全數充作捐款，而楊先生既不吸烟，又不欲獨享，並已於前天送由本報代收捐款聯銀券一千元，這種互助同情的熱忱，令人感佩不止。盼望有力的讀者，參加競賣，「既於災鴻有益，復成袁老之美，」並副楊先生的熱心。

㊃展開以慈善捐款為目的之各種運動，如足球義賽，戲劇電影義演等等，盼望參加其事者，均盡義務，更竭力減少必要的事務費，並聘請名會計師徐永祚，李文杰，王海帆諸先生等，義務担任審核帳目，務期捐款涓滴歸公，充實基金。

滬漢直通電話 六月一日開始

華中電氣通信公司現正以上海為中心，積極擴充電話網，最近上海漢口間之直通電話，業已完成，即將於六月一日起開始通話。該公司並定於通話之前一日（本月三十一日）下午二時，上海電話總局舉行通話典禮。各關係者多人均將參加云。

日機轟炸建甌機場

日報道部發言人昨對記者團談話

日本在上海陸軍部報道部，昨（二十）日下午三時，循例招待本市中國新聞記者團，日發言人於常會席上，報道日空軍炸燬福建建甌美在華空軍根據地之目的，首由發言人談，本日各報所載之日空軍轟炸建甌機場消息，查建甌機場，今為美在華空軍利用作對日空襲之根據地，在初美利用桂林作根據地，企圖對日本工作遲動，因不可能，故竟有將根據地移至建甌，謀對日九洲作可能性之遲動。該機場所駐之飛機，係B二四型之重轟炸機，美對日作遲動，處心積慮，作種種有計劃企圖，近日軍當續密注視，嚴予破壞之打擊。此次轟燬建甌美在華機場，當以先發制人，粉碎設遲動之夢想，如美之此種行動，日當不斷予以轟炸撲滅，若美之行動如有成就可能，則未免遭有遊擊式之騷擾，因之日軍斷不容許美之蠢動夢想存在，當予以嚴加打擊，直至敵無法活動而後已云云。

全市運動會 明日起舉行

本市第三屆運動會，已籌備就緒，准於二十二・二十三兩日在北四川路底虹口公園舉行。屆時並有一千六百餘人之大會操表演。

清秘閣書畫展覽

清秘閣主張靜忱君，近由故都攜帶海內諸大名家珍貴作品來滬展覽，如張大千之黃山松壑卷，長五丈，用數種名家筆法繪成，可謂最為名貴，其他如青城鵝眉眞景，溥心畬之畫，溥齋昆仲四人之山水，馬，及書畫名家題吟等，多至數百件，均屬精美之作，定今日起假虞洽卿路寧波同鄉會，歡迎滬上愛好書畫者前往參觀。

昨日本報發報時間七點三十分

上海公共租界 工部局布告

第六三五八號（為公園常年券及門票價目事）

為布告事，照得自一[illegible]年六月一日起至一九四四年五月三十一日止公園常年票之適用於兆豐公園[illegible]價中儲幣二十元，通用於膠州公園・外灘公園及滬山公園者[illegible]中儲幣十元，門票價目為上述每一公園每張中儲幣一元，軍[illegible]軍界服務而穿著制服之人，由教師率領之學生團體，或有成[illegible]之兒童均准免費入園。一九四三年至一九四四年度之公園[illegible]向福州路一八〇號本局辦公總處內捐稅股第九〇號辦公[illegible]寶路一三〇號該股分辦事處購買，合特布告周知。此布

總辦 小澤成一

西曆一九四三年五月十九日公布

經濟界

評言 農貸為今後金融業之良好出路

我國以農立國，農村為國民經濟之基礎，共燃衰興替，依關國運者至鉅。年來農村枯竭，民生凋瘁，每況愈下，考其原因，雖有數端，而農村對都市貿易之逆勢，遂使資金偏集都市，農村周轉維艱，實為重大之癥結，時賢已多置論，無庸贅陳。近頃金融業洞鑒時弊，量力赴援，貸職所在，義不容辭，故最近辦理農業放款者，計有中國・交通・江蘇・復興等銀行。各行所辦農業貸款手續繁瑣，利息低微，固為特殊之困難，惟以農民頗重信用，倒欠壞賬，尚不多見，故投資農村，實為我銀行界過剩資金良好之出路。目前各行，如能合作辦理農業貸款，其優點如下：

㊀農村崩潰，日甚一日，長此以往，儻此虛偽之都市繁榮，亦將因基礎崩毀而趨於淪落，覆巢之下，寧有完卵？及時拯救，自屬銀行界探本窮源之舉。

㊁農業貸款手續，固較繁複，而據經驗所示，農民頗講信用，壞賬尚不多見，自不失為銀行界良好投資途徑。

㊂已往上海各同業辦理農業貸款者，頗有成效，雖明知為本重利輕，仍能努力前進，頗得社會之好評，各行似宜急奮起先鞭，藉可博得社會公眾之好感。

㊃農業貸款，必須深入內地，接近農民，各行業務亦可因之遠播各地，深入民間，無形中為金融業增加一種雄厚之資產。

粉麥專業委員會 昨日舉行成立大會

在糧食部及全國商統會指揮監督下之粉麥專委會，業經籌備就緒，於昨（廿）日下午四時半，在華懋飯店九樓舉行成立大會儀式，同時招待各界，舉行茶會，到有中日各機關官員及金融工商界代表數百餘人。該會主任委員孫仲立報告籌備經過，糧部顧部長資衡，友邦當局田尻公使相繼致訓詞，陳市長代表趙秘書長尊嶽致詞，末由商統會理事長唐壽民致謝詞，直至六時許，始盡歡散會。

主任委員成立報告 主任委員孫仲立略謂：本委員會是全國商統會內部機構之一，在各專業委員會中，最先着手組織，一切都無例可循，今天幸告成立，都是中日兩國當局以深切的理解和信任，給予同業以自治的機會，並應歸功於糧部和商統會雙方的指導。本人力量薄弱，對於工作推進，眞有「時懍冰淵」的戒心，但當勉力去做，倘有成績，當感謝中日兩國當局所賜予的種種援助，及同業諸公熱忱的協力。萬一中途遭遇困難，不能達到理想目的，自當請兩國政府當局，切實指示解決辦法，這是本人迫切的希望。

糧部顧部長致訓詞 顧部長訓詞略謂：自前月我國府接受友邦好意，交還物質管理權，乃有商統總會之組織，而以各業同業公會及其聯合會為其下層機構，復為求執行之便利起見，對於粉麥，乃有此粉麥委員會之組織，在短短時期內，竟得圓滿成立，殊堪欽佩。糧部主管之各主要糧食物資之區，同業公會及各地區聯合會，均已先後成立，今後各該業即應由商統會開始指導其業務之進行，作具體之運營。至於粉麥專委會之成立，本人亟盼能發揮力量，以為其他各業之模範，更願本委會以專門謀同行之利益為宗旨，即此外對於農民及消費者之福利，同業之經營上合理化，成本費用之減低等，均應為其目標云。

物資統制審議會 昨開幹事會議

物資統制審議委員會，昨（二十）日在中儲上海分行舉行第六次幹事會議，出席幹事有實業部張參事士鉀，王司長家俊，章副處長駿，糧食部尹司長以煊，市經濟局王局長志剛，商統會張秘書長佩紳，友邦有奧田經濟部長・岡田顧問・梯島顧問・石黑書記官・相川中尉・內田調查官・德永書記官・江川少佐，石黑少尉，山崎顧問・桑調查官等，推由王司長家俊為主席，當經討論要案五件：㊀三十二年度華中華南物資交易案議決通過，㊁卅二年度華中華北蒙疆交易計劃案議決通過，㊂全國商業統制總會基金，會費事務費案，議決保留，由物資統制審議委員會討論，㊃第三國商人參加統制機構案議決，俟商統會下層機構組織完備後再行研究，㊄棉花業・麻業・羊毛業・皮革業聯合會從速組織案，議決限一個月內組成。

登記後之紗布抽查 歸調查會辦理

全國商統會於昨日召開監事聯席會議，由唐理事長主席通過粉麥專業委員會辦事規程，聘任該專業委員會委員及食糖專業委員會委員人選，並聞關於棉紗棉布舉辦補行登記後之抽查一事，現因政府已設置物資調查委員會，為統一辦理起見，已電請實部對於棉紗棉布之抽查，統歸調查委員會辦理。

同業公會行市單 須經濟局驗訖蓋印

本市經濟局以近來本市各業同業公會，每有將未經本局核定之貨價，擅自印製行市單，分發各商號實行，核與中央平定物價暫行條例之規定殊有未合，特遵照取締私抬物價暫行條例第三條之規定，為切實防止流弊起見，特通飭各業同業公會嗣後印製行市單時，應事先全部呈送該局查驗，經加蓋驗訖印章後，方准分發實行，否則一經查得，即將嚴予懲處，聞此項規定已呈奉市府之核准照辦云。

商統會移動證酌收成本

全國商統總會物資許可事務所，昨發出三通告云：㊀自本月二十日起，凡申請搬出入許可者，一律填具搬出入申請書及搬出入許可證各一張，又申請移出承認者，亦一律填具移出承認申請書及移出承認書各一張。㊁本所因近來紙張印刷等費高漲，為求略減公家之損失起見，簽證用紙按照成本酌收費用，自本月二十日起實行，茲將規定價目公布如左：搬出入申請書及許可證每份二張，計售儲幣一元二角，移出承認許可書及承認申請書每份二張，計售儲幣一元二角，品類明細表每份二張，計售儲幣八角。

華股趨勢

昨華股行市平庸，各股價均在呆滯中，升降甚微，交易亦殊清稀，近來成交最旺之新藥業股求供亦稀，中法藥房仍徘徊於關內，與上日徘徊，終鮮振作，新亞藥廠低後為投資買戶所提住，最後軋平。大中華火柴實價仍在步升之中，南洋烟公司亦告微挺。百貨業永安，新新均一度下降，最後價與隔日無大變動，國貨公司仍站原價。紡織業永安紗廠與美亞綢織背道而馳，前者疲而後者微堅。中國內衣成交不多，價亦疲軟無神。其餘小票面紡織業股多交稀價呆。文化業商務書館實價略高，中華，世界則較少變化。公用業閘北水電，華商電氣，各小元許。新益地產新股少買戶，較隔日軋小，久安實業亦多售出，景福襪廠有新投資戶吸進，價在進展中。

▲更正▼

頃接華中蠶絲股份有限公司來函，糾正十九日本刊所載關於實業部繭價評定委員會所發表之公定價格一件登載錯誤，特將其更正如下：㊀三八〇斤繅折司馬秤鮮繭每担二，二五三元，㊁四二〇斤二，〇三八元，㊂四五〇斤一，九〇二元，以上係改良種鮮繭價格，土種則照七五%計算之。

全國商統會改隸行政院之意義

▲南京二十日中央社電 第十五次最高國防會議通過要案頗多，其中以全國商業統制總會改隸行政院，尤令人注目。按該會之設立意義，至為重大，蓋在調整各業別聯合會之組織，改善其過去之缺陷，使其發生雄厚力量，且可以上情下達，下情上陳，令改隸於行政院，不獨今後該會之機構得以更形強化，且可由政院直接指揮，圓滑運營。故此舉之目的，約略有數種意義：㊀強化物資統制調查，㊁確立調查官廳與商務統制機關間之系統及管理方式，㊂統制總會與其下部組織機構得益形周密，㊃可以更適應目前之實際狀況，㊄撤消監理官乃為使商業統制制度可普及於民間。

半月刊 二卷二期 今日出版
張金海案特輯
肅清變相的流氓……衛三厘
承辦張案的經過……邵葆
張案餘論……文載道
每冊六元
細目繁多 不及備載
總經售：五洲書報社

上海普善山莊催阡葬柩緊要啟事

查本山莊歷年掩埋暴露屍體及應柩屬以一時運柩困難所代暫厝之寄柩，為數頗多，此地價飛騰，將無以為應付，散則日積月累，以有限之地，葬無窮之柩，縱使地主不急收回，後之來者，亦將無以為應，為整理起見，特登報催領（自二十六年至二十八年份內所葬於虹橋區內之各項寄柩）限各該柩屬自登報日起於十日內來莊領回，如過期不來領阡，則由本山莊擇地僱工代為結骨，此啟。

中華民國三十二年五月十九日 上海普善山莊 北四川路二一〇號

上海普善山莊鳴謝

茲承唐鴻業大善士為令先堂十週忌日節省經費計中儲券二千元移助敝山莊施材掩埋等善舉，以領感激餘仁風，特登報鳴謝，以彰善舉。

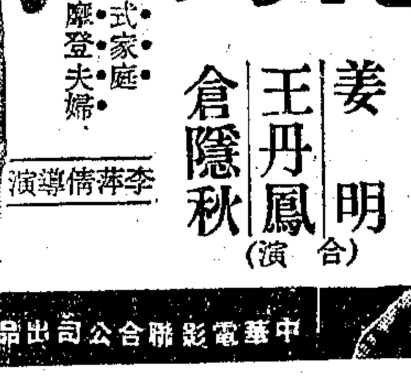
國際拳擊比賽 BOXING
日期：五月廿二日下午八時
假座慕爾鳴路福煦路口夏光中學球場
主要節目（錦標爭奪賽）十回合
中野覺次 對抗 喬克拉勒
中國輕量錦標得主　菲島著名選手
中國業餘錦標選手蔣威廉及
董振庭職業拳擊家林忠孚及
中日德意俄菲各國著名在滬
拳擊家參加比賽共計九場
門票代售處：靜安寺路西摩路口維多利亞咖啡館・南京路四川路口時評洋行・霞飛路金神父路口全國運動公司
門票：60，40，30，20

龍門 越劇院 86176
尹桂芳 竺水招 (日)狐狸 (夜)奇緣 天雨花

通商 電話九五三三二
商林 電話82623 筱丹桂 姚水娟
恩派 皇后 (越劇院) 電話95912
九星 越劇 芳之芝 (導領) 芝芳劇團
落花流水 西江月 孤山淚 秦香蓮 蘭娘 孤山春夢
陰陽錯 今天日夜
戲劇日報：全體演員打破紀錄，芳臣甜化越劇使我飲泣的

大華 今天起映
名導演山本嘉次郎精心作品
大日方傳 原節子 入江高子 高峰秀子 其他十大明星合演
希望之青春
加映東寶歌舞片：歌舞劇之完成
結婚是什麼？為什麼？要結婚？能使人結婚？幸福嗎？
如火如荼 又酸又辣
小家庭百相 小夫妻千態
東寶出品 中華發行

大上海 國泰
今天 日夜三場 聯券停用
嚴俊 龔秋霞 張琬 合演
中國影壇罕見之輕鬆滑稽幽默作品
浮雲掩月
兩個新式家庭 兩對摩登夫婦
姜明 王丹鳳 倉隱秋（合演）
經理與女記者
李萍倩導演
中華電影聯合公司出品



滬光 新光
今天 日夜三場 上午售票
吳文超導演
紅氍毹上 顛倒眾生 風月場中 瘡痍滿目
童月娟 黃河 慕容婉兒 楊志卿 許良（合演）
本片外景採自愛儷園・上海名園，初次公開！
優待券停用
中華電影聯合公司出品

今天兩場 五時 八時半
明天三場 二時 五時 八時半
東寶歌舞劇團
魔術醫院
（特請）韓蘭根（登台）噱來妙不可言邪氣

樂中 麥家圈 電 93173
今日後本 大呆富貴
今夜悲劇 孟姜女
明夜新戲 一鳴驚人

大新 遊樂場 大京班
同興女子越劇社
友聯歌舞團 朱蕙麗領導 日夜表演藝術歌舞
有聲電影 木蘭從軍

先施 牡丹劇團
金運貴 領銜
夜戲全本 箱屍案
日戲本 安保壽
安樂電影 觀世音
第六電影 西施

李阿毛衛生信箱

投函詢問病症寄白克路二五〇號

（簡光榮問）有乳心有硬塊，何病？要否照X光？（答）非病也，不必照。

（左根法問）近來覺左睾丸不適，晚則下墜，吃中藥無效，請賜良方（答）請西醫診治。

（曉丹問）略（答）可請醫師割治。

（趙士齊問）略（答）正式醫師均可。

（健秋問）略（答）最好請婦科專家檢驗，約三四十元。

（夏德年問）略（答）服英得蒙，及何以大補之片一次有效。

（劍海問）[illegible]

（諸醫檢驗）[illegible]

（金連問）略（答）[illegible]

（余常問）略（答）[illegible]

（蘇瓊雲問）鼻常出血，何法可治？（答）[illegible]

（李美林問）月經每隔廿一二日一次，何法可治？（答）正常否？須請醫師診察後決定。

（非君問）略（答）[illegible]

（劉德根君問）略（答）服英得蒙，有正式醫師檢驗，約廿餘元。

自由談

愛與憎的分野

藏燕初

蜜蜂，他是動物中最勤懇的一種，每到春夏之交，它便展開了天賦的雙翅，往來交織於田野之間，採尋蜜汁，為了生存而搏鬥，用着自己的力量去求得自己生命的延續，這是最合邏輯的生存方式，也是蜜蜂所具的特點。

教師，小職員……等薪水階級的人，他們終日運用他們天賦的身體，和腦力，去換得各種必需物質。用着最高尚純潔的方法去求得生存，與蜜蜂具有同樣的特點。因此我說教師，小職員們像蜜蜂。

狐狸的狡猾，是婦孺皆知的，一提起了狐狸就使人起一種討厭的心理。一方面固然是牠外表的不雅，而最大的原因却是它太喜投機取巧了，他往往擱起了自己的四肢不用，而專思利誘他物所獵取的東西，他的生存的方式有些像人類中投機囤積的一羣，他們運用陰險惡毒的手腕，去掠奪別人勞動的結果，而為人們所不齒。

蜜蜂與狐狸同是動物，教師，小職員與囤積諸公同是人類，為了生存方式的不同，一提起蜜蜂教師與小職員，便會使人敬慕，愛憐；一談到狐狸與囤積公，就會使人唾棄，這也許是人類愛與憎的分野吧！

上海劇壇的明暗面

小窗

這該從大東亞戰事爆發後說起罷，有悠久歷史的上海劇藝社及擁有很多優秀演員的上海職業劇團先後宣告解散，這時存在的祇有一個中旅劇團是有歷史的，上演些新的引不起人注意的劇本，及一部份人所組織以影星為號召的劇團，上演些曹禺的幾個劇本外，其餘是很少有動靜，但隔了未久，即產生了由前劇藝社，上職一部份人等組織的榮偉公司，上演了巴金原著的「春」「秋」及曹禺的「鍍金」等幾個戲，沉寂了一時的劇壇，似乎又復活起來，可是不久又告解散而分裂的了。

繼之而起的，有姚克編導的「楚霸王」在蘭心上演，成績未能如人意。同時，又產生了費穆主持的上海藝術劇團，作長時期的演出，第一個戲是由費穆編導的「楊貴妃」，並且嘗試了以音樂加強演出的氣氛，結果有很好的收穫，這樣上藝就決定了以後每個戲都有樂隊的節奏。第二個戲是袁牧之改編的「鐘樓怪人」，由馬徐維邦，費穆聯合導演，此劇寫上層社會的醜惡，下層份子質樸，愚莽，魯鈍的，可愛及一片爭取自由的呼聲，導演創獨特新的風格，給觀眾不可磨滅的印象。繼續的有「荒島英雄」和「第二夢」的演出，這都是由巴雷原著編譯的劇本，劇情含蓄很深，對人生諷刺很激烈，並有極深刻暗示着人生的錯誤，這二戲先後的演出，無疑對觀眾也有很好的印象，以後又有「搖錢樹」，「四姊妹」等的演出，成績都也還不錯，這時期的上藝是很努力的，也許不能賣座的原因？在卡爾登輟演了。接着演出的是華藝劇團的「人間世」，是胡梯維編劇的，又上演了「梁山伯祝英台」「人生大事」等劇，除「人生大事」差強人意外，未能有較好的成績。接着上藝擴充內部，加入了一批苦幹的人員，上演了師陀編劇的「大馬戲團」由石揮，英子，李之華等演出，賣座也不弱，及「男女之間」的上演，都能在水準以上，接着就上演了「秋海棠」，大量的人力，物力耗盡在這個戲上，能迎合小市民層低級興趣的緣故，賣座奇盛，是劇壇未有的奇蹟，可是難獲得愛好藝術觀眾的贊同。

藝光劇團的產生，上演了李健吾編劇的「雲彩霞」及「甜姐兒」「晚宴」「春閨風月」等的西洋劇本，方君逸編的「秦淮月」，黃宗江編劇的「大地」，都能夠得上水準，尤其是「晚宴」一劇，是世界名劇，由石華父改編的，導演洪謨手法運用也很新穎，演員有藍蘭，黃宗江，胡導，蔣天流等，演技也不弱，然而賣不起座，這該是劇壇的苦衷。

新戲院是麗華大戲院的開幕，由中旅的一部份演員組織中中劇團演出，上演了些周貽白編的「寡婦院」「春江花月」夏霞編導的「魯男子」「一」及其他「小婦人」「孤星淚」「傾國傾城」等一類的戲，都以個人為號召，雖擁有大量的觀眾，成績也不見得好，最近是輟演了。

金都改為話劇院，成立了上聯劇團，經常地在金都演出，第一個劇目是「花信風」，李健吾編劇，吳仞之導演的，第二個是陳白塵編劇的「結婚進行曲」演出，作家利用了現實的題材，諷量的暴露社會的醜態，暗示着青年的切身問題——結婚問題是怎樣才獲解決？導演章杰處理也很簡潔，演員有的稍差外，有很努力的演出，這是最近難獲得到的一個戲，「一錢天」題材也很純正，可是賣不起座，這緣故吧？繼續把張恨水小說「滿江紅」搬上舞臺，也同樣的用全體導演聯合編導，全體演員合演為號召，雖有他們的苦衷，水準的低落是不容否認的。

這些是近年來劇壇的輪廓，告訴我們：是在量的方面，一個話劇院有一個劇團的演出，演劇的場所在增多，演出的劇團也在增加，當然觀眾也在增多了，量方面是算很充足了，看來劇壇是相當的熱鬧。質的方面，劇人有的到外埠去演戲，有的不幹戲劇了，雖然有新的人才的產生，可是劇團增多，都感到難以應付，產生這劇團的導演，又是那劇團的導演，這劇團的演員，又是那劇團的演員，劇作家同樣的為這劇團寫劇，又為那劇團寫劇等的現象。各劇團為了營業上競爭，就注意某演員擁有很多愛好他演技的觀眾，就重金去請他來主演戲，有的為了使劇團演員不去加入另一劇團，抬高酬報，就加厚些所謂台柱演員的薪給，一些無地位的演員薪給，仍非薄得可憐，一方面戲院為增加利潤，維持開支的口號下，座價無限制的提高，部份愛好藝術的觀眾被排擠在門外，無法踏進門去，為了實座的低落，就動腦每個戲對觀眾是否有噱頭，劇情是不注意了。

，全體編導，全體合演，編的戲題材，也不計較是否有意義，並且說得頭頭有道的，暴露黑暗啊，指示光明啊，戀愛真諦啊，反封建啊，一大串動聽的話，都脫離了戲劇的本義，幹戲劇為了推進劇運，可是已被作為賺錢的目標，雖然演員生活也需維持，但不應有過份的享受，這些都是劇壇的黑暗面。另一方面的，也有一部份幹戲劇的人始終站在本位上工作，是很努力的，他們有時忍受着肚餓及一切的困難在繼續幹下去，為了願全了劇團的生命，忍住了淚的走向不願意走的方向走去，願這些有為的藝人，別再流連在寶座的念頭上，了幹戲劇為了吃飯，可是也別忘幹戲劇工作的本義——為推進劇運而努力。

社會服務

請學校當局節省書本

張曦

目下紙張缺乏，學生攻讀之課本，發生問題。一般教育家之心理，凡在高小以上程度，其選擇之課本，取其既厚且巨之書籍，每冊數在二三百頁之間，以為非如此不足顯揚學生程度，而實際每學期所授之課程，每本書祇讀寥寥一二十頁足矣。一至升學時期，即將上期讀剩之書棄之無用，實在可惜。值此百物昂貴，書籍價格亦一漲再漲，對於巨而且厚之課本，每本價格約在二三十元之間，則每生以八本計，其價值須二百餘元矣，既非一般普通家長所能負擔，況各大書局出版之教科書，名目雖夥，而今停印售完者亦甚多，搜求課本頗為不易，確有珍惜之必要，補救辦法，莫如從初中起，似宜將原讀本繼續教授，不使廢棄，省錢惜物，殊有裨益。質之學校當局，以為何如？

小學教師咯血求援

崇成小學全體教員昨來函稱：敝同事周文君，執教本小學垂七八載，平素循循善誘，不辭勞瘁，去冬突患咯血症，經仁濟，真心兩院先後調治，漸告痊可。同人等聞訊之餘，咸為額手，惟真心醫院原以時疫而設，轉瞬將屆，其他病人均須遷出，周君自難例外，更兼今後醫藥兩項，在在需費，同人等處境相同，過去無措，已竭盡棉薄，今後所需，實無能為力，第坐視不救，捫心何安，功虧一簣，尤覺非智，萬不獲已，特為瀝述苦衷，懇求貴處籲請社會熱心人士，援助，俾得早占勿藥，人重理舊業，沐恩圖報，服務必更奮勉，教學增效，受惠何止一人（註：周君為目前不可多得之良師，按援款相助，自所必需，除本處謹助二百元外，尚祈熱心讀者紛起援助，俾早復康健。）

紀念蔡教授折現捐助醫學

孫籌成

東南醫學院教授蔡適存博士，逝世迄今，業已五載，本市醫藥界同人，因蔡博士生前熱心教育，有益社會，擬乘五週紀念之期，以資表揚，在該院留一永久紀念，僉以東南醫學院成績斐然，惜受戰事影響，損失財產，為數頗鉅，逐一添購，需費甚大，蔡博士之家屬既願節省五週紀念經懺等費五萬元，以充該學院經費，應擴大範圍，俾蔡氏親友及景仰博士之各界人士，將應送之禮，概折現金，一併撥充該學院經費，以宏造就。

◎盆景展　八仙橋青年會於本月二十一日起，舉辦第二屆盆景展覽會五日，集海上諸名家，如孔志消，徐卓呆，周瘦鵑，黃藹頑，姚企元等，作品三百餘點於一堂，滿目琳琅，美不勝收，堪稱海上盆景權威，售價所得提成舉辦小農貸金，寓慈善於高尚娛樂。且附設書畫展覽，有施翀鵬，徐子齡，石瓢，焦超白山等之國畫，西畫多件，參加陳列云。

年輕的影子

海影

我喜歡，
在萬籟無聲的大地上，
祇有我一個人獨步着；
並且，在——
月光的暉映下
聽我對自己的，
濃郁的黑影說一聲：
「這仍然是我年輕的影子啊！」

× × ×

渺茫的人生呵！
你是烟囱裏浮出的青烟，
快抓住你那未消失前的一剎那吧！

至理名言

芝茹

安危在是非，不在強弱；存亡在實力，不在眾寡。——韓非子

前事不忘，後事之師也。——賈誼

學問即金庫，研究即其鑰匙。——斯賓塞

每日勤讀一小時，積至十年，雖愚亦智。——斯邁爾

我們要愛書，要讀書，但不可漫無標準。——法郎士

須左右事業，勿被事業所左右。——佛蘭克林

正直與誠實，乃致富之功臣。——亞歷山大

人類的行為有二面：顯露的一面是虛偽的，隱藏的一面才是真實的。——高爾基

明日應為之事，今日為之。——佛蘭克林

貧者因書而富，富者因書而貴。——王安石

風雨談第二期出版

風雨談為國內唯一文藝雜誌，由柳雨生氏主編，創刊號發行以來，因內容豐富，早已銷售一空，現在再版印刷之中，第二期定於今日發行，內容較創刊號尤佳，計有特稿茅盾自傳之「我的小學時代」，為不易獲得之佳構。此外，譚正璧有「宋元戲文與元明雜劇」，餘公俠有「名小說家菲爾丁」，沈啟无有「我與廢名」，龍沐勛有「記吳梅先生」，惟翰有「一封無法投寄的信」，沈鳳有四幕劇「繁華夢」之一，連載長篇共六種，為予且之「迷夢」，包天笑之「民國四十二年兒童日記」，秦瘦鷗譯之「依茄華雷斯自傳」，蘇青之「結婚十年」，譚惟翰之「夜闌人靜」，衛友爵之「最後的恐怖」，俱繼續登載。每冊定價十元，由南京路慈淑大樓五二八號商社書報發行所經銷，各大書店報攤，俱有發售。

日本海軍異聞錄（一）

大下宇陀兒

（一）奇蹟的圍巾

開戰那天歷史的日子，珍珠灣被濃厚的雲層遮蔽了她的真面目。

「啊！在那裏！」我海軍機在沒有發見之前，真是萬分焦燥而擔憂。幸而雲層並沒有把整個世界全部封閉，在她的縫隙中，那軍港被發見了。

可是，據說我航空部隊起初幾乎一度錯過了這最要緊的雲縫。

那時候，搭乘某機的一勇士，頸上圍着圍巾。

那是這勇士的妹子，想到了飛機在幾千公尺高度以上時的寒冷，故而在出擊以前，特意製贈的圍巾。當飛機在珍珠灣上空探覓的時候，視綫被濃厚的雲層遮蔽了。不能發見所欲探覓的軍港。那時候的風速是十七公尺。真在想着即將有暴風襲來吧！果然，那勇士頸上的圍巾，倏地被風吹落了。唉！真可惜！勇士回頭斜向後方在半空中看那圍巾落下的去向，於是在那邊瞥見有一片雲縫。一霎眼那雲縫即飛臨面前。恰似在夢中一樣，發見了珍珠灣一塊大地。敵艦的幢幢黑影，散佈在那裏，歷歷可數。

勇士歡喜得大叫起來。

於是我大隊海軍機突破雲層，飛臨那軍港的上空，加以空前壯烈的猛轟，獲得了永遠值得紀念的大戰果。

（二）艱辛的忍耐

大家知道最先發見「威爾斯親王號」與「雷柏斯」的是潛水艇。關於那發見，或許也有甚麼奇蹟，不過目前還未聽見有何傳說。

但這潛水艇的忍耐，却是值得一提的。

「等候了長久的時期，即將到來了。食得無饜的英美那時祇要見到就可加以轟擊了。」某軍曹在昭和十六年秋在華南方面乘海軍機自炸——在休假歸來的時候還樣說。我慶他已去過二十次以上。他所引為遺憾的一點，軍港雖已遍地彈痕累累，可是英美人所居住的一隅，一次也未被轟炸，安然無事。到那邊去。心裏總想即使能擲下一枚炸彈也好，以洩胸中一股恨怒，但事實上知不許有一彈在那區域落下，所以他在說話的時候盈盈欲淚。不久終於與英美宣戰了，祇要見到英美人，英美的東西，英美的一切，隨時隨地都可以轟炸了。可惜他在此以前已逝世了。

在馬來海面的潛水艇，他們相信自己所發出的第一彈，無足以制敵的死命。他們在缺乏接濟，彈盡糧絕的環境下，仍毅然滑入水中。他們的腦海中祇有刺探敵艦下落的艱險任務，而把他們的發見傳遞於航空部隊。

這忍耐是可尊的。功名可以讓給他人，他們祇求完成目的不問其他。（完：譯自西部朝日新聞）

小說特價　燕子人家五集十八元　羅男子……特價十三元　魯男子……特價十七元　千里香……特價十七元　秋海棠……特價十一元　孽海花……特價廿九元　風雨同舟……特價廿二元　方中書店　同孚路大中里　電話38574　租閱亦可　備有章程　新目錄印

金都　上海聯藝劇團演出　◉時間　二點半　八點　◉票價　十元　五十元　電話　三〇四一三（專車送票）　一九四三年喜劇最優秀作！　楊絳編劇　佐臨導演　稱心如意　◀容陣▶　林彬　江泓　吳琛　芷君　劉瓊　梅邨　陳琳　海滔　馮喆　陳述　莊嚴　根宇　沈浩　英茵　振華　隨票附送火柴

卡爾登　上海藝術劇團演出　日二時半　夜八時演　座價　廿元　十元　八元　今天日夜隆重獻演　名劇巨選精純無匹　三千金　骨肉慘變　姊妹喋血　燕吒鶯嗔　玉慘花愁　上藝管弦樂隊伴奏　佳評潮湧・眾口交譽

麗華　電話三〇〇六二　日場休息　夜八時獻演　（第廿八天）流線型新悲喜劇　周貽白編　李景波導　金絲雀　中國旅行劇團基本陣容　唐槐秋領導　今日票價　十元　十五元

中華電影聯合公司管理　大光明　大上海　國泰　滬光　新光　南京　美琪　國際　金門　萬世流芳　浮雲掩月　漁家女　東寶歌舞劇團　人海慈航　清流山　文化　麗都　中央　浙江　西海　明星　光華　金榮　中華　愛人　兩代女性　淚灑相思地　芳草碧血　寒山夜雨　長恨天　水性楊花　海棠紅　珍珠塔

大華　為甚麼要結婚　希望之青春　平安　兩代女性　杜美　高爾基夜店　辣斐　千里送京娘　巴黎屋簷下　共舞台　千金怨　亂世風光　芳草碧血　大滬　天羅地網　蘭心　最後五場　大馬戲團　金城　春秋夢　新都　施家劇團　借妻堂斷

黃金大戲院　金城大戲院　東新舞台　天蟾舞台　共舞台　大舞台　天宮　銀門　美華　張園　同孚大戲院　中國國劇學校　皇后大戲院　上海戲劇學校　難童教養所　紅寶　馬永貞

分類廣告 每行七元 電話接稿 請撥93248

招尋
志賢夫君鑒

徵求
嘉兒

徵收紙張
各種 白報紙 道林紙 銅板紙 牛皮紙

上海舊書商店
高價徵收 中英文打字機 中西鉛筆 鋼筆 號碼機 打字帶 複寫紙 釘書機及針 968 988 556 607 977 G 筆尖 文具
地址河南路197 電話96895

文達商行
高價徵求 派克筆 鉛筆 鋼筆 墨水 複寫紙 打字帶 號碼機 文具 撲克牌
南京路二〇四號 電話一九三七五

誠徵

徵求穩妥事業
某君擬以儲鈔十萬元投資於可靠事業 有意合作者請詳細函報本報第552號信箱

徵求工廠合作

徵求技術合作

六合公司
高價徵求 鐘表
電話 82662

重價徵求
收音機 及另件 電風扇 電話九五四二六

徵求

誠意徵求
香煙 肥皂
電話 93228

徵求
日月肥皂
電話19082

徵求
利華皂藥 不論多少 電話82450

徵求
洋燭 白蠟 工業原料 肥皂 燒碱
電話43022 久信行洽

徵
天平牌山奈 "Johnson" Potassi Cyanidum
電話九一三〇五接洽

徵購脚踏車

高價徵求脚踏車

徵脚踏車

徵求汽車

徵 櫥窗

徵求馬達

徵求電風扇

徵求舊招牌

徵求木紗撳扣

徵屋

徵屋

徵租房屋

徵求皮件店 西藥房

徵求寫字間

徵求亭子間

徵房間

徵求小地產

聘請
徵聘畜牧農業專家

招聘針織技師

聘請

聘藥房

聘請女職員

機器廠招學徒

聘營業員

聘酒精推銷員

請染色紙坊工友

請女招待

招請

招藥廠老司務

招請

徵求奶媽

徵求奶媽

女傭

營業
嘉利西裝 技術高明
珍記公司 十病院
服裝
修襯衫
專門織補 台灣蓆
到府修理 無線電 TEL. 91860
大華無線電 91722
專修電燈
搬場運貨 卡車出租
陳福記運輸公司
電影出租
承辦搬運 代客拆卸 物品重行 啓事 建築墓上靈柩

三共大藥房 SANKYO 三共經營

中振西藥行 全部特價出售
電話九三一五五

偉益西藥行 糖精奎寧

四方 Tel. 94367

三合西藥行 電話35354

康福西藥行

奇異西藥行 T.97564

國泰 80587

恒利西藥行

立德西藥行 T.93811

福特西藥行 Tel. 19208 糖精奎寧

高價徵求

糖精奎寧 代客買賣 廉價出售

克寧

徵求

香烟 97945

香煙 15894

洋燭 肥皂 天元行

泰隆公司鐘表部

表

舊馬達

霓虹燈

電風扇

收買 地毯

和昌衣莊

四豐衣莊 60533

皮貨

木器 90179 98672

聯合木器服務社

木器 96086 91360

收 舊銅鐵床 94350

舊銅鐵床 61998

收舊床 61275

舊銅鐵床 60611

舊銅鐵床 36495

舊貨 36459

舊貨 大華

出售
魯男子 千里香 出租部

廉讓

大批收音機

文盛香店 (香線生衛製精)

香雲紗 廉售

固齒靈

廉售 液體燒碱

燒碱水

帳篷

電扇廉售

馬達出讓

北極電冰箱

大號木冰箱

冰

鑄字爐廉讓

郵票

廉讓紅木客廳

玻璃

櫥架

厚玻璃廉讓

增你智

顯微鏡

出售肥皂 93229

舊洋松

酒精

大玻璃

沙發椅

自由車 台庙

跑車

强生車

拍賣
大通拍賣行

今日

中央公司

華商中央行

招生
日語學院 明治
(初級)(中級)(高級)(個別)
會話專修班

教英文

房地產
良產分售

現成廠房出售

房產廉讓

西湖地

杭州沿西湖空地廉售

杭州地產買賣

召盤
機器廠

藥行召盤

麵包廠召盤

召盤

廠房召盤

召盤

召租

間

聲明
高文麒

祥煙號

中祥

張熙賓律師代表

劣女巧雲脫離關係

關係事

陶然律師證明 兩願離婚

脫離關係

脫離同居

張光恒公告

蔣持平 三新實業社

藩記

段

為受買本市閘北區光復路基地公告滿

張錫富地產公司

介和法律事務所

陳餘昌堂

市民證作廢

遺失
聲明作廢

上海特別市地政局公告

上海鹽業銀行

遺失聲明

遺失聲明

遺契

遺失聲明

遺失

遺失圖章

遺失聲明

遺失

遺失聲明

遺失居住證

斜白眼
美眼整容醫院 楊樹蔭醫師

耳潰藥

吐血 停經靈藥

肺形草